

JÓZSEF VÁROS

A VIII. KERÜLETI ÖNKORMÁNYZAT INGYENES LAPJA

XXI. évfolyam 7. szám · 2013. április 16. · Megjelenik: kéthetente



**Indul a Teleki téri piac építése
Tíz hónap múlva nyitás**

A kerület rendje és tisztasága érdekében

Bővült a flotta a közterület-felügyeletnél

Józsefváros Önkormányzata lecseréli a kerületi közterület-felügyelet lestrapált autóit. Helyettük Kocsis Máté polgármester öt új személygépkocsit és egy csapat-szállításra alkalmas kisbuszt adott át Biál Csabának, a felügyelet igazgatójának.

Ha megkérdezzük a józsefvárosiakat, szinte kivétel nélkül azt mondják, hogy a kerület legfőbb problémája a közrend és a köztisztaság helyzete. Az önkormányzat ezen igyekszik javítani a közterület-felügyelet munkájának támogatásával is. Ennek fontos állomásaként lecserélik a

150-220 ezer kilométert futott autóikat. A kerületi önkormányzat teherbíróképessége, a stabil költségvetés most lehetővé tette öt új Skoda Rapid személygépkocsi és egy VW kisbusz beszerzését.

Az átadásuk alkalmából rendezett ünnepségen a közterület-felügyelet munkatársai – maguk is rendet sugározva – katonásan sorakoztak fel vadonatúj járműveik mellett. A polgármester határozott fellépést kért tőlük azokkal szem-



Kocsis Máté és Biál Csaba, a közterület-felügyelet igazgatója

ben, akik képtelenek betartani a közösségi együttélés szabályait. Jóllehet az utóbbi években már látható volt a fejlődés ezen a téren, de további lépésekre és anyagi áldozatokra is szükség van. Az idei évben különös figyelmet fordítanak a köztisztasági problémák javítására, azonban „bármennyi pénzt és emberi erőt fektetünk is bele, ha az itt élők egy része ezt nem becsüli meg” – mondta Kocsis Máté. Ezért figyelemfelhívó kampányt is indított

egy gyermekrajzpályázattal (melyről külön cikkben számolunk be).

Bár a köztisztasági szabálysértések, illetve a közösségellenes cselekedetek szankcionálása csak részben tartozik a közterület-felügyelőkre, de ha napi 24 órás szolgálatukat lelkiismeretesen végzik, azzal jelentősen hozzájárulhatnak a kerületi rend és köztisztaság javulásához. Ezáltal megtérül az a közel 24 millió forintos beruházás, amelyet az új gépkocsik beszerzése jelentett – mondta a polgármester. Egyúttal megköszönte a felügyelet dolgozóinak a nem túl hálás, nehéz munkáját, amelynek célja tulajdonképpen az itt élők életminőségének javítása. Az, hogy egy nyugodtabb, rendezettebb, és így boldogabb kerületben élhessünk. **B. E.**

Másfél milliárd jövő év végéig a Ludovika Campusra

Az idei, valamint a jövő évi költségvetés terhére összesen mintegy másfél milliárd forintos forrás biztosítását írta elő a kormány a Nemzeti Közszolgálati Egyetem Ludovika Campusának kialakításához.

Az erről szóló kormányhatározat a Magyar Közlönyben jelent meg. Ebben rögzítik, hogy a Nemzeti Közszolgálati Egyetem elhelyezése a Ludovika Campusban elnevezésű állami beruházás időarányos forrásainak biztosítása érdekében az idei költségvetésben további 400 millió forintnak kell rendelkezésre állnia. Ennek felelőse a nemzetgazdasági miniszter, a közigazgatási és igazságügyi miniszter, valamint az egyes kiemelt jelentőségű budapesti beruházásokért felelős kormánybiztos. A forrást július 30-ig kell biztosítani.

A határozatban a kormány felkéri a nemzetgazdasági minisztert, hogy a közigazgatási és igazságügyi miniszter, valamint az egyes kiemelt jelentőségű buda-

pesti beruházásokért felelős kormánybiztos bevonásával gondoskodjon arról, hogy a beruházás ütemezés szerinti megvalósulásához a 2014-es központi költségvetés tervezése során 1 milliárd 151 millió forintot biztosítsanak.

A kormány tavaly döntött arról, hogy újjáépíti a józsefvárosi Ludovika történelmi épületegyüttesét, és ezzel együtt megújítja a VIII. kerületi Orczy-parkot. A fejlesztést a kormány májusban kiemelt európai uniós projektté nyilvánította. Fürjes Balázs, a kiemelt budapesti beruházások kormánybiztosa tavaly novemberi sajtótájékoztatóján azt mondta: a Nemzeti Közszolgálati Egyetemnek helyet adó Ludovika Campus 2015 szeptemberére készül el.

A teljes beruházás a tervek szerint 24,5 milliárd forintba kerül. Fürjes Balázs kormánybiztos közölte: azt javasolja a kormánynak, hogy a költségek-

ből közel 20 milliárd forintot európai uniós forrásból biztosítsanak.

A kormányzati támogatásnak a szocialisták nem örülnek maradéktalanul, a baloldal nem támogatja a beruházást, mondván, nincs erre szüksége a kerületnek, szerintük az épülő egyetemi-negyed, ahol az egyetemi funkciók mellett, felújított park, uszoda, sportpályák lesznek, nem más, mint Orbán Viktor Horthy-parkja.



A Ludovika és az Orczy-park

Tíz hónap múlva nyílik a Teleki téri piac

Aláírták a szerződést, indul az építkezés

Április 2-án újabb jelentős fordulóponthoz érkezett Józsefváros. Ünneplés keretében aláírták a Teleki téri piac kivitelezői szerződését. A közel félmilliárd forintos beruházást az önkormányzat saját forrásból, hitelfelvétel nélkül valósítja meg. A tervek szerint jövő tavasszal már igényes környezetben, ugyanakkor még megfizethető árakon vásárolhatunk az új piacon.

Az önkormányzat három évvel ezelőtt határozta el, hogy felújítja a hatvan éve működő, leromlott állapotú és egyes részein szinte büntanyaként funkcionáló piacot. „Azért is döntöttünk így, mert szimbolikusnak tekintjük a Teleki teret – mondta Kocsis Máté. – Sok olyan beruházásról lehetne még beszélni, amely fontos és jó a területnek, de kevésbé jelképes, mint a Teleki téri piac megújítása.”

Ennek ellenére sokan próbálták lebeszélni a polgármestert

nyugdíjas írta alá.

Marika néni a környéken lakik, és negyvennégy éve jár a Teleki téri piacra, amelynek családias hangulatát kedveli leginkább. Fontos számára, hogy őstermelők is árulnak a piacon, akik ismerősként köszöntik a vásárlókat. Örül annak, hogy az építkezés alatt is biztosítanak helyet az árusoknak, így azok nem szélednek szét. Nagyon várja már az új piac megnyitását, hogy rendezett, szép, tiszta környezetben vásárolhassanak az emberek.

Bizik abban, hogy maguk a vásárlók is vigyáznak majd az új építményre.

Végre!

Hosszú és rögös út vezetett idáig, ezért tartozunk egy rövid összefoglalóval arról, milyen csúszások is idézték elő, hogy a piac építése nem kez-

dődhetett meg már egy évvel korábban. Dr. Sára Botond alpolgármester röviden így foglalta össze az eddig történeteket: Tekintve, hogy az önkormányzat közpénzből gazdálkodik, és nagy értékről van szó, nyílt közbeszerzési eljárás indult, nettó 430 millió forintos értékhatárral. Két közbeszerzést is kiírt az önkormányzat, mindkettőre hat ajánlat érkezett. Sajnos nem mindenkinek volt szívügye a piac, a közbeszerzési eljárások pedig könnyen támadhatóak, ezért aztán lehet az időt húzni velük. Voltak, akik versenytárgyalást kezdeményeztek, ami szintén időcsúszást eredményezett. Az első eljárás eredménytelenül zárult, mivel valamennyi érvényes ajánlat az önkormányzat által



Megállapodtak: A kivitelező, a polgármester és Marika néni - a vevők nevében

meghatározott ár fölött volt. Ez közel másfél évvel csúszította el a korábban kitűzött határidőt. Szerencsére a második kiírásnál már elment a kedvük a gáncskodóknak, és az eljárás eredményeképpen az FK-RASZTER Zrt. munkája került ki nyertesnek.

A szerződés értelmében a munka április közepén kezdődik és előreláthatólag 2014 januárjában fejeződik be. Egy ilyen építkezés porral és zajjal jár, ezért a kivitelező cég műszaki igazgatója, Kalmár László a környék lakóinak türelmét és megértését kéri. A polgármester pedig azt kérte a kivitelezőtől, hogy az építkezés ideje alatt álljanak készen a felmerülő lakossági kérdések megválaszolására.

Párját ritkító vállalkozás

Több szempontból is egyedülálló megoldások jellemzik az új piac megszületését. Az elmúlt húsz évben nemigen volt példa arra, hogy felújítanak egy piacot, de maradnak a régi bérleti díjak. Az is szokatlan, hogy egy ilyen jelentős beruházás kapcsán ellenzéki többségű bírálóbizottság álljon fel, amely maradéktalanul érvényesítheti a saját szempontjait. „Bár széles körű egyetértésen nyugszik a döntés, azonban politikai értelemben mégsem mondható el ugyanez, hiszen nem mindenki volt érdekelt a kerület sikerében – mondta a polgármester. –

Viszont a vásárlók és a környéken élők érdekeltek abban, hogy egy jó és megfizethető, megújult, kulturált környezetű piacot tudjunk létrehozni.” Kocsis hangsúlyozta: Olyan piacot szerettek volna, ahol az árusok jó áron, a környékbeli kis pénzü embereknek is biztosítani tudják a nívós szolgáltatást. Ugyanakkor azt is remélik, hogy a nagyobb vásárlóerejű rétegeket is be tudják vonzani, fontos lenne ez a piac jövője szempontjából. Nyilvánvaló, hogy ha megfizethető, színvonalas, kulturált piac jön létre, akkor többen kapnak kedvet ahhoz, hogy távolabbról is ellátogassanak a Teleki térre.

Egyébként nemcsak a piac újul meg, hanem a környezete is. A Magdolna Negyed Program harmadik üteme során 3,8 milliárd forintból rehabilitálják a piac szomszédságában található városrészt. Ez jelenti a Dobózi tér és a környékbeli utcák megújítását, valamint 1200 lakás felújítását is. A Magdolna-program közel 4 milliárdos támogatása és a Teleki piac 430 millió megújítása hatalmas változást fog eredményezni, vagyis 2014 nyarának végére jelentősen megifjodik Józsefvárosnak ezen szeglete.

„Büszke vagyok arra, hogy nem torpantunk meg, és hogy eljuthattunk a mai jeles napig – jelentette ki Kocsis Máté. – Ilyen az, amikor a józsefvárosiak önszefognak.” Ny. Z.



az építkezéstről, mondván, hogy nem fog sikerülni, és olyanok is voltak, akik megpróbálták ellehetetleníteni ezt a beruházást. „Számosan remélték, hogy nemcsak a piac, hanem az önkormányzat is elbukik az ügyben. Ám nemhogy az önkormányzat, még csak a beruházás sem bukott meg, végig fogjuk csinálni.”

A kivitelezői szerződés aláírásával együtt megszületett egy társadalmi szerződés is. Az erről szóló emléklapot Józsefváros önkormányzata nevében Kocsis Máté, a kivitelező FK-Raszter Zrt. képviselőjében Kalmár László, a Teleki téri piacot üzemeltető JVSZ nevében pedig Ács Péter, míg a józsefvárosi polgárok képviselőjében Bene Károlyné

Négy kerület összefogása

Szociális városrehabilitációban működik együtt Józsefváros

Szociális városrehabilitációs programokban működik együtt négy kerületi önkormányzat. A részt vevő VIII., IX., XV. és XXI. kerület vezetői, szakemberei közös rendezvényen ismertették az egyes projekteket.

A leromlott józsefvárosi, ferencvárosi, újpalotai és csepeli városrészek megújítását célzó, összességében csaknem 10 milliárd forintos uniós projekteket nemcsak a lakóépületeket, közterületeket újítják meg, hanem közösségi tereket alakítanak ki, és fejlesztik szociális szolgáltatásaikat is. Olyan helyszíneken indulhattak el a fejlesztések, ahol egyébként a mostanéhoz hasonló, jelentős mértékű külső támogatás nélkül nem lehetne elérni a megújulást. Józsefváros 3,8 milliárd, a IX. kerület 2,8 milliárd, a XV. kerület 1,7 milliárd, míg a XXI. kerület

1,35 milliárd forint uniós támogatást kap szociális városrehabilitációs projektjeire.

Az egyeztetésen Egry Attila, Józsefváros alpolgármestere a Magdolna-negyed megújítási programját ismertette arról beszélt, hogy a szociális városrehabilitációban nem lehet egyik napról a másikra eredményeket elérni. Úgy látja, legalább tíz év kemény munkája kell az érdemi változásokhoz. Utalt arra, hogy a bűnmegelőzést, a munkahelyteremtést is érintő rehabilitációba bevonják a helyiek közösségeit. Azt mondta, a cél az, hogy az érintett zárványterületet ki tudják nyitni, be tudják kapcsolni a kerület, a főváros életébe.

László Tamás, a XV. kerület polgármestere pozitív változásként értékelte, hogy a kerületek már nem „magányos harcosként” tevékenykednek, és nemcsak a főváros-kerület viszonylatban próbálnak eredményeket



Egry Attila alpolgármester a városrehabilitációt értékelő konferencián

elérni, hanem megpróbálnak együttműködni egymással, így például a most futó projektekkal kapcsolatban megosztják egymással tapasztalataikat. Gál Csaba, a IX. kerületi városfejlesztési iroda vezetője arra emlékeztetett, hogy Ferencvárosban már több mint két évtizede tart a

városrehabilitáció, és ennek folytatásaként kezdték el a József Attila-tervet a Gát utca környéki - az író szülőházát is érintő - épülettömbökben. Kitért arra, terveik szerint az író emlékhelyét teljesen felújítják, a földszinti lakást pedig kibővítik, látogatóközponttá alakítják.

A Teve utcából a Magdolnába

Régi-új autó a polgárőröknek

A nemrég megalakult és nulláról induló polgárőrségek jó hasznukat vehetik a rendőrségnél kiszolgált Volkswageneknek is. Az Országos Polgárőr Szövetség április 6-i közgyűlésén az országos rendőrfőkapitány-helyettes huszonnégy ilyen gépkocsit adott át két budapesti és 19 vidéki polgárőrségnek. Kollégái nevében Kaiser József, a józsefvárosi polgárőrség és önkéntes tűzoltó egyesület elnöke vette át jelképesen az autókat. Az egyikkel mindjárt el is hajthattak a BRFK elől a Magdolna utcába.



Kaiser József képviselő, a polgárőrség vezetője

évből hozta létre a semmiből az egyesületet, amelynek tagjai eleinte (több száz órán keresztül) a zuglói polgárőrség al csoportján járőröztek. Időközben - az önkéntes tűzoltókkal közösen - önállóan bejegyzett társadalmi szervezetté váltak, de az elhivatottságukon kívül semmivel sem rendelkeztek. Idén márciusban azután az önkormányzat sietett a segítségükre. Mint arról korábban beszámoltunk, a Mag-

dolna utcában irodát kaptak, valamint két használt személygépkocsit a közterület-felügyelettől. Mi történt azóta? - kérdeztük Kaiser Józseftől és helyettesétől, Hankó Andrástól.

Az Országos Polgárőr Szövetségtől kapott támogatásból egyenruhákat vettek, továbbá irodai felszerelést és számítógépet, operációs rendszerekkel. Egyenruha egyelőre nem jutott mindenkinek, de az irodában

szolgálatot teljesítőknek nem is kell. Viszont mindenkinek van mellénye, jelvénye és igazolványa, mert csak azzal lehet járőrözni. Már negyven vizsgázott tagjuk van, és kb. húszan várnak vizsgára. Ezenkívül 10-12 önkéntes tűzoltó is tartozik hozzájuk, akik kiképzett tűzvédelmi szakembereknek tekinthetők. A Magdolna utca 33-ban várják azokat, akik józsefvárosi polgárőrök szeretnének lenni.

„A rendőrségtől most kapott 17 éves Golfal ugyan lesz még egy-két tennivalónk, de járőrözéshez tökéletesen alkalmas állapotba hozható. Az önkormányzattól korábban hozzánk került Ignis-szel és VW Borával együtt így már három bevethető autónk lesz ” - magyarázza szimpatikus szerénységgel a kerületi polgárőrség elnöke.

De azt is mondhatta volna: aki a kicsit nem becsüli, a nagyot nem érdemli. Miután ellenszolgáltatás nélkül, szabadidejükben, hivatástudatból védik szűkebb hazájukat, érthető, hogy megvan bennük a kellő alázat. Így aztán a másoknak csak öreg autó itt bizony nem vén autó... **B.É.**



Már csak a Mária utcában fogadják a betegeket

Teljesen megújult a szemklinika

Dr. Szél Ágoston, a Semmelweis Egyetem rektora ünnepélyes keretek között adta át a gyönyörűen felújított Mária utcai épület kulcsát szimbolizáló díszkulcsot Dr. Németh Jánosnak, a Szemészeti Klinika igazgatójának. A kétmilliárd forint összköltségű beruházás anyagi nehézségek miatt 2010-ben leállt, de 2012-ben mégiscsak befejeződtek a munkálatok, és idén januárban az épület megkapta a használatbavételi engedélyt. A Tömő utcai szemklinika ezzel megszűnt, és már csak a Mária utcai klinika fogadja a szembetegeket.

Az összevonással mind az ellátás, mind a tudományos munka színvonala szempontjából a szakterület legkiemeltebb intézményét hozták létre. Egy épületben található minden: az ambulancia és a hat világszínvonalon felszerelt műtő. Így a szemészeti sérültek azonnal a legmagasabb szintű sürgősségi ellátásban részesülhetnek. A klinika a hét minden napján biztosítja a sérült gyerekek szemsebészeti ellátását is. A Szemészeti Klinika ambulancia



Szécska Miklós államtitkár a Szemklinika átadásán

ciáján évente 210–225 ezer beteget vizsgálnak, az elvégzett szemészeti műtétek száma átlagosan évi 7–8 ezer. A két klinika műszerparkját is összevonták, immár egy helyen érhető el az ellátáshoz szükséges speciális mikrosebészeti eszköztár és szaktudás.

Az egyetemi klinika a múltjára is büszke lehet. 1801-ben két kórteremmel és egy vizsgálóval alakult meg Pesten a szemészeti kóroda, amelyet 1804-ben királyi rendelettel tanszékké emeltek. 1817-ig a szemészetet még sebészek oktatták, ekkor Fabinyi János személyében megjelent a pesti orvoskar első

hivatalosan oktató szemészeti tanára. Ezzel megelőztük Bécsét is. A Mária utcai épületet Grósz Emil, az I. számú szemklinika igazgatója építtette, és 1908-ra lett teljesen kész. Az 1956-os forradalom idején dél felől súlyosan megrongálódott, majd felületesen helyreállították. A mostani felújításakor derült csak ki, hogy a fődém-szerkezetek bármikor leszakadhattak volna.

Az április 4-i ünnepélyes megnyitón dr. Szécska Miklós egészségügyi államtitkár azt kívánta, hogy a két épület összeköltözése zökkenőmentes legyen. Szavai szerint az integrációra való törekvés jól tükrözi, hogyan változik a szakma,

és hogyan mozdul el az ellátás technológiája.

Dr. Németh János igazgató a klinika jelenlegi tudományos eredményeiről szólva Dr. Nagy Zoltán Zsolt munkáját emelte ki, aki a szürkehályog-sebészet megújításán dolgozik, és fennolézesez mütetei világszerte ismertek. Dr. Holló Gábor és munkacsoportja pedig a zöldhályogdiagnosztikában és terápiában végez egyedülálló tevékenységet a térségben. A klinika-igazgató megemlítette még a Csecsemő-Szem-Mentő programot, illetve a Magyar Bionikus Látásközpont létrehozását, és beszámolt egy tavaly májusban indult újdonságról, a szemmedicinális digitális szemfenékszűrésekről is, amelyeket a Magyar Diabétesz Társasággal együttműködve végeznek. A klinika kutatási tematikája tulaj-



donképpen az egész szemészetet felöleli, de ugyanígy foglalkoznak a népegészségügyi problémákkal is.

A Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat tájékoztatója

A Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat a betegek figyelmébe ajánlja speciális ambulanciáit.

A **Neurológiai** szakrendelés keretén belül két kiváló orvos végzi a **Fejfájás** és **Stroke** szakrendelést.

Dr. Vincze Eszter szakrendelés-vezető főorvos

Rendelése:

Fejfájás: csütörtök: 14-17 óráig

Stroke: hétfő: 10-13 óráig

Dr. Faragó Judit szakorvos

Rendelése:

Fejfájás: kedd: 10-13 óráig

Stroke: szerda: 14-17 óráig

A szakellátások igénybevételéhez előzetes időpont egyeztetés, valamint az első meg-

jelenés alkalmával beutaló szükséges.

Hívja a 333-6730-as szám 145-ös mellékét!

Intim torna lehetősége a JESZ-nél.

A Józsefvárosi Egészségügyi Szolgálat Auróra utcai szakorvosi rendelőjében működő gyógytornászok végzik a több célú intim tornát.

- Szakszerűen végzett intim tornagyakorlatokkal megelőzhető, illetve csökkenthető az **inkontinencia** (akarattól független vizelet-élcsepegés), gátizom-gyengülés és széklettartási nehézségek.

- A terhes kismamáknak is ajánlott az intim torna, mely a **várandósság** bármely időszakában elkezdhető, még szülés előtt is. A szülés után pedig a gátizom helyreállítására kiválóan alkalmas.

A **szolgáltatás igénybevételéhez beutaló és érvényes TAJ-kártya szükséges!**



Cím: Bp. VIII. kerület, Auróra utca 22-28. Bejárat a Nagyfuvaros utca felől.

A 3-336-730-as központi számon a 140-es melléken kérhet időpontot.

MNK

Öröm a Dologház utcában

Új tűzoltójárművet kapott Józsefváros

Csillog-villog a Mercedes-alvázra szerelt felépítmény. Kelemen Zsolt, a VIII. kerületi hivatásos tűzoltóság parancsnoka büszkén mutatja be az új szerzeményt. A HEROS ICTUS 1000 elsősorban nagyvárosi, szűk utcákban történő tűzoltói beavatkozásra alkalmas fecskendő.

Józsefváros tűzoltó-parancsnoksága azon 11 szerencsés helyi kirendeltség közé tartozik, amelyek március 19-én az Országos Katasztrófavédelmi Főigazgatóság objektuma előtt egy-egy HEROS gyártmányú gépjárműfecskendőt vehettek át a belügyminisztertől. „A fővárosi kerületek közül egyedül mi kaptunk” – mondja a parancsnok.

De rájuk is fért, hiszen elég magas a vonulási számuk, és a 20 éves gépjárműfecskendők eléggé elhasználódtak. Még három ilyen könnyűkategóriás tűzoltóautójuk van, meg egy közép kategóriás (ami abban különbözik, hogy nem ezer, hanem kétezer literes a víztartálya, és a szivattyú-teljesítménye is arányosan nagyobb). Ott áll a laktanya udvarán a nagyobbik jármű is, tízéves létére az is meglepően ragyog. Itt semmi sem lehet rozsdás vagy piszkos, az állomány tart karban mindent, a tűzoltónak ezermesternek kell lenni. Már megismerték és letesztelték az új tűzoltóautójuk oltástechnikai rendszerét, felépítményét és a



Kelemen Zsolt (balról) és Bene Krisztián bemutatja az új tűzoltóautó felszerelését

rajta található málfahafszereket is. Aztán a három szolgálati csoport tagjai összedugták a fejüket, és a tapasztalataik alapján megfogalmazták, hogyan is kellene a málfahater ideálisan kialakítani. Elképzeléseiket maga a gyártó, a belügyminisztérium tulajdonában lévő HEROS cég fogja napokon belül megvalósítani.

Tűzoltótechnika

Mi minden fér el egy ilyen „szeren”? – ahogyan a tűzoltóautót nevezik szaknyelven. Először is egy ezer literes tartály és egy szivattyú. Ez utóbbi a lelke mindennek. A teljesítménye 1600 liter/perc, tehát az ezer liter alig több, mint fél percig lenne elég. Ezért azonnali vízbetáplálást vagy vízpótlást kell biztosítani az oltáshoz. A VIII.

kerületben ez nem probléma, tűzcsapok tekintetében a belső kerületek jól el vannak látva.

A redőnnyel borított málfahaterben minden új: a motoros gyorsdaraboló, a láncfűrész, a komoly feszítő-vágó berendezés, meg azok a lábtörlőnek tűnő, furcsa gumilapok, amelyekről kiderül, hogy emelőpárnák. Sűrített levegős palackra csatlakoztatják és műszaki mentéseknél használják őket. Több tonnát képesek megemelni. Két oldalt mindenféle kéziszerszámok, meg különböző átmérőjű, 20 méteres tömlők sorakoznak. Ezeket gurítják ki a tűzoltók, és a tűz távolságától függően sorba kapcsolják. Az azonnali oltáshoz viszont az úgynevezett gyorsbeavatkozót használják: egy 60 m-es, magasnyomású tömlőt, amit csak le kell húzni

a dobról. A parancsnok és a helyettese, Bene Krisztián megnyugtatóan, nincs olyan magas ház Budapesten, ahová ne tudnának feljutni a tűzoltók. Többnyire a lépcsőházon keresztül, mivel itt kezdik az oltást, vagy ha másként nem megy, akkor úgynevezett magasból mentő gépjármű segítségével.

Két percen belül

Úgy látszik, a kerületi rendőrök érdeklődését is felkeltette a tűzoltók munkája. Heten közülük – köztük két rendőr – március végén meglátogatta a Dologház utcai tűzoltólaktanyát. „Itt voltak egész nap – meséli a parancsnok. – Beöltöztettük őket tűzoltóruhába, légzőkészüléket vettek magukra. A pincénket besötétítettük, befüstöltük, betettünk egy bábut, mint mentendő személyt. Ők meg kimentették, és elméletben eloltották a tüzet. Nagyon tetszett nekik a gyakorlat.” Az itt készült felvételek láttán még több rendőr kapott kedvet a tűzoltó társra, és cserében a tűzoltók is felkereshetik a kapitányságot. A két szervezet megállapodott, hogy folytatják az ismerkedést, ne csak váratlan katasztrófa-helyzetekben találkozzanak egymással.

Beszélgetésünket a hangosbmondó szakítja félbe. „Figyelem, riasztás! Tüzeset! Egyes fecskendő!” Ma ez a harmadik riasztásuk. És még csak délután három óra van. Nem egészen két perc múlva már hallom is az utcára gördülő tűzoltóautó szirénázását.

Itt valóban betartják, amit vállaltak.

B. É.

Alpolgármesteri fogadóóra

A józsefvárosi polgárok ügyeinek hatékonyabb és eredményesebb megoldása érdekében dr. Sára Botond alpolgármester kéthetente egy órában – hétfőnként – tart fogadóórát.

A hónap közepétől Józsefváros nemrég kinevezett általános alpolgármesteréhez, dr. Sára Botondhoz is lehet fogadóóra jelentkezni, a megszokott eljárás szerint.

Alpolgármester úr személyi titkára, Keszegné Molnár Szabina postai úton: Baross utca 63-67, 1. emelet, 101, illetve elekt-



dr. Sára Botond alpolgármester

ronikus formában, keszegnem@jozsefváros.hu e-mail címen várja a fogadóóra jelentkezőket. Alpolgármester úr arra kéri a kerület lakosait, hogy az írásos megkeresés tartalmazza a probléma rövid leírását és egy telefonos elérhetőséget.

A Képviselő-testület 2012. december 6-ai ülésén választotta dr. Sára Botondot főállású alpolgármesterré. Feladatköre szerint általános jelleggel helyettesíti a polgármestert annak távolléte esetén, valamint segíti munkáját a polgármester közvetlen felügyelete alatt álló területek esetében

Száz poszter az utcákra, játszóterekre

Gyermekrajzokkal a tisztább Józsefvárosért

Rajzoló gyermekek foglalták el a képviselők helyét a Polgármesteri Hivatal dísztermében. Színes rajzokkal fejezték ki elképzeléseiket arról, hogy mit szabad csinálni a köztereken, és mit nem. Ne dobd el a csikket! Ne szemeltesd! Szedd össze a kutyagumit! Ne falfirkázz! Ne rongálj! – ezek voltak a fő üzenetek, amelyekkel hamarosan plakátok formájában találkozhatunk a kerület forgalmas terein.

A legtöbbször a Vajda Péter Ének-zenei Általános és Sportiskolából érkeztek, de jöttek gyerekek a Lakatos Menyhért és a Németh László iskolából is. Nékám Róbertné (Gabi néni) és Somody Beáta rajztanárok magyarázták el a teendőket és segítették a színezésben az elakadókat. A színeknek ugyanis nagy jelentőségük van, hiszen a gyermekrajzokból nyomdai úton A1-es méretű színes poszterek készülnek, amelyek a készítőik nevének feltüntetésével kikerülnek az utcákra. A cél, hogy mindenkit emlékeztessenek arra: közterületen nem szabad szemelteni, a növényeket bántani, a házfalakat, utcabútorokat tönkre tenni. És nemcsak a poszterek nevelnek. Maguk a rajzkészítő gyerekek is jobban

észre fogják venni a jövőben a szemelteseket, talán rá is szólnak majd mások.

Az ötlet tulajdonképpen a polgármestertől származik. „A kutyapiszkot otthagynak és a csikkdobálók láttán néha annyira indulatba jönnek, hogy már-már ökölbe szorul a kezem, de a finomabb megoldás

egyében inkább a gyermekrajz eszköztárához folyamodtam...” – jegyezte meg Kocsis Máté félig tréfásan.

A rajzkészség különböző fokban álló gyerekek leleményes megoldásain még Csorba László, a Magyar Nemzeti Múzeum főigazgatója is elámult. Egész kis világokat fedezett fel a rajzokban, amelyekért köszönetet mondott a tanulóknak, hiszen a poszterekkel segítenek megvédeni a Múzeumkertet is, hogy az ottjárók ne szemeltesjenek, és ne bántsák a fákat. A gyerekek meg azon ámultak el, hogy a Nemzeti Múzeum igazgatóját érdeklik az ő rajzaik.

Hát még mennyire elcsodálóztak, amikor a polgármester „eredményt hirdetett”. Az iskolások ugyanis rajzversenyre készültek, és így boldog moraj futott át a termen, amikor megtudták, hogy valamennyien jutalmat kapnak. Túl azon, hogy műveikkel köztereinken állhatnak mindjárt a legszeleesebb publikum elé, az önkormányzat még kibérel egy autóbust is, hogy az összes résztvevőt elvigyék a dél-budai Tropicariumba, ahol cápákkal, simogatható rájakkal, aligátorokkal és mindenféle egzotikus állatokkal találkozhatnak az eredetihöz hasonló, trópusi környezetben.

Ez volt az a rajzverseny, amelyen nem kellett győztest hirdetni, mégis mindenki nyert. Legfőképpen a kerület.

B.É.



Több mint félmillió támogató

Az elmúlt három hétben 550 ezer aláírást gyűjtött a Fidesz a rezsi-csökkentést támogató kampányában - erről Zsigó Róbert, a párt egyik szóvivője beszélt a Gutenberg téren az újságíróknak.

A kormánypárti képviselő tájékoztatóján Bajnai Gordon volt miniszter-



Zsigó Róbert, a Fidesz szóvivője

elnököt, valamint az energiaszolgáltatókat is bírálta, amiért nem állnak a rezsi-csökkentés, a magyar családok oldalára.

Zsigó Róbert szerint kibújt a szög a zsákból, Bajnai Gordon színt vallott, nem támogatná a rezsi-csökkentést, sőt ha újra hatalomra kerülne, eltörölné azt. Felhívórónak nevezte, hogy az Együtt 2014-PM választási szövetség vezetője egy rádióinterjúban szélhámoságnak minősítette a rezsi-csökkentést. „Ez a meccs még nincs lefutva”, Gyurcsány Ferenc és Bajnai Gordon emberei ugyanis készek a szolgáltatóknak kedvezni a magyar emberek

kárára, ezért fontos, hogy a magyar társadalom erőit mutasson a Fidesz aláírásgyűjtésén - fűzte hozzá.

Kiemelte továbbá, eddig 3.400 panasz érkezett az energiahivatalhoz, amelyek mind arról szólnak, hogy a szolgáltatók megpróbálják „elszabotálni” a rezsi-csökkentést.



Esztergályos Cecília is aláírt

A tájékoztatón jelen volt Esztergályos Cecília Jászai Mari-díjas színésznő is, aki elmondta: bár nem szereti a politikát, magát nem tartja sem jobb-, sem baloldalinak, a rezsi-csökkentésről mégis azt gondolja, hogy az Magyarország, valamint a magyar családok elemi érdekét szolgálja, egy olyan ügy, amelyben összefogásra van szükség. A kiváló és érdemes művész a VIII. kerületi helyszínen aláírásával is támogatta a Fidesz akcióját.

Megelőzni a veszélyt, segíteni a bajbajutottakon

Lakosságvédelmi intézkedések az önkormányzatnál

A mögöttünk álló rendkívüli tél és a lakosságvédelem igazgatási rendszerének országos átalakítása Józsefvárosban is felvetette a kérdést: milyen keretek között valósuljon meg a jövőben a veszélyhelyzetekben megnyilvánuló önkormányzati gondoskodás?

A helyi védelmi bizottságok feladata az, hogy illékességi területükön összehangolják a katasztrófák elleni védekezésben részt vevő szervek katasztrófa-elhárító feladatainak ellátását, illetve az azokra való felkészülést. E bizottságok irányítása, működtetése 2013. január elsejétől a járási hivatalokhoz került. Azonban maradtak olyan önkormányzati feladatok, amelyek a védelmi bizottságok mozgósításának küszöbszintjét nem érik el, ám a lakosság védelme, zökkenőmentes életvitele szempontjából mégis szükségese-
sek. Például amikor egy társasházban bekövetkezett tüzeset következtében a lakókat átmeneti szálláson kell elhelyezni, vagy a szélsőséges időjárási viszonyok (tartós fagy, kánikulai hőség) idéznek elő



jelentős változásokat az életkörülményekben.

Tavaly decemberben például a Józsefvárosi Önkormányzat Védelmi Bizottsága adta ki a rendkívüli téli időjárási viszonyok során jelentkező feladatok ellátására szóló intézkedéseket. Ezek rögzítették a Polgármesteri Hivatal, valamint az önkormányzati feladatokat ellátó gazdasági társaságok és költségvetési intézmények kötelező feladataként többek között a közterületen

életvitelszerűen tartózkodók, valamint az energia nélkül maradt helyi lakosság időszakos befogadó helyeként kialakítandó „Életmentő Pont” működtetését. A komplex feladatrendszer megfelelő ellátása biztosította, hogy ezen a télen sem történt fagyhalál Józsefváros közterületein.

A tapasztalat tehát azt mutatja, hogy a hasonló helyzetek kezelésére továbbra is indokolt egy önkormányzati hatókörű testület megléte. Ezért a kerület képviselő-testülete felkérte a polgármestert, hogy az önkormányzati feladatok ellátására hozzon létre egy szakértőkből álló, operatív tervező-szervező tanácsadó testületet. A testület – melynek tagjai díjazásban nem részesülhetnek – elsősorban a katasztrófavédelem, a rendőrség és az ÁNTSZ szakembereit foglalja magában, és a polgármester tanácsadó szerveként működne. Feladata a veszélyhelyzetek megelőzése és a bajbajutottak megsegítése – a külön erre a célra biztosított forrásokból.

Illegális parkoló a „Névtelen” utcában

Szigorítják a kerületben a közterület-használatot

A Szabó Ervin térnél álló parkolóház alatti benzinkút üzemeltetője nem volt szégyenlős. Egyszerűen lefoglalta, kordonnal elzárta és saját parkolójává nyilvánította az úttest szélét. Kit károsítottak meg, és mi a tanulság az egészből?

Évek óta hozzászoktunk a látványhoz. Amikor a Baross utcából az Üllői út felé balra kanyarodtunk, az úttest jobb szélén, egy kordonnal elválasztott, öbölszerű részen, gépkocsik várakoztak. Csúcsidőben akár 8-10 darab is. Bennük „OMV engedély” feliratú, logóval és sorszámmal ellátott, fóliába kötött iromány. A sarkokra még egy táblát is kiraktak, amely szerint a leválasztott részen csak OMV-engedély birtokában szabad parkolni. Így ment ez egészen addig, míg a Magyar Nemzet egyik újságírójának kérdezősködését követően a Józsefvárosi Közterület-felügyelet vizsgálódni nem kezdett. Nos, azóta kiderült, hogy jó okkal.

A névtelen utcácska a fővárosi önkormányzat tulajdoná-

ban van, amely nem adott ki közterület-használati hozzájárulást az üzemanyag-töltő állomásnak. Az ott dolgozók sem tudták bemutatni a terület kizárólagos használatára vonatkozó engedélyt a vizsgálódó józsefvárosi közterület-felügyelőknek. Mi több, engedély nélkül helyezték ki a sarkon a „Várakozni tilos” jelzőtábla alá a „Kivéve OMV engedéllyel” feliratú jelzőtáblát is. Ez bizony közúti jelzéssel elkövetett szabálysértésnek minősül, ami miatt máris szabálysértési eljárás indult ellenük.

A benzinkút dolgozói azzal, hogy jogosultság nélkül végez-

tek parkoltatási tevékenységet, a főváros parkolási díjbevételeit csökkentették. Mindezt már múlt időben írhatjuk, mivel a felügyelők felszólítására eltűnt a kordon és a kiegészítő jelzőtábla is, remélhetőleg végleg.



Hiszen a közterület-felügyelet nyomatékosan figyelmeztette az OMV Hungária Ásványolaj Kft-t: a továbbiakban kiemelt figyelmet szentelnek annak, hogy „elejét vegyék Józsefváros közterületeinek ilyen mó-

don történő, öncélú, a kerületi polgárok érdekeit is sértő lezárásának”.

Az eset tanulságaival a képviselő-testület is foglalkozott. Szóba került, hogy a jogellenes közterület-foglalást korábban a tiltott közösségellenes magatartásokról szóló kerületi rendelet szankcionálta, amelyet azonban az Alkotmánybíróság tavaly novemberi döntése hatályon kívül helyezett. Sára Botond alpolgármester szerint az utóbbi időben több hasonló esettel is találkozott. Előfordult, hogy az önkormányzat tulajdonában lévő közterületet a kiadott használati engedély lejártát követően jogellenesen használták egyesek.

A képviselők ezt megelőzve egyhangúlag döntöttek a jogszerűtlen közterület-használat jogkövetkezményeinek mielőbbi kidolgozásáról.

Zajlik a próbaüzem az Erkel Színházban

Kedvezményes jegyek, hálás közönség

Talán soha vissza nem térő alkalom a kispénzű operabarátok számára. A hat év szünet után újra megnyitott Erkel Színházban június 9-éig az Operaház jegyárainak töredékéért nézhetik meg ugyanazokat az előadásokat. Sőt, kétszáz józsefvárosi nyugdíjas még ingyenjegyet is kapott az önkormányzattól.

Luzsi Anna nyugdíjas tanárnő az Erkel Színház tőszomszédságában lakik. Ő ugyan nem kapott ingyenjegyet, de több okból is örül a színház újra-

női társasággal jár a színházba, és amint meglátták a hirdetést, egyikük máris megrendelte a jegyet az interneten keresztül. Már látták a Turandotot, a Don Giovannit és az Árcosbált, most készülnek a Don Carlosra.

„Volt olyan előadás, amelyet 600 forintért nézhetünk meg, egy másikat 800-ért, a legdrágább jegy

nyitásának. Egyrészt mert a környezet is megváltozott, magyarán: tisztább lett valamivel. Másrészt operarajongó lévén őt előadásra is jegyet tudott venni a kedvezményes tavaszi szezonban. Anna egy öt-hat fős barát-

1500 forint – magyarázza Anna. – Ez a közönség nagyon hálás ezért. Itt sokkal nagyobb tapsot kap ugyanaz az előadás, mint az Operában. Egy pissenés sincs, pedig zsúfolásig tele a nézőtér, mindenki figyel és élvezi az elő-

adást. Egyik barátnóm volt az Operaházban ugyanazon az előadáson, és azt mondja, talán az Erkelben még jobb is volt, de az biztos, hogy semmivel sem maradt el.”

Bár tudják, hogy ha ősre befejeződik az Erkel Színház teljes felújítása, akkor ennyire olcsón már nem kaphatnak jegyet, de remélik, hogy a következő, teljes szezonban is gondolkodnak majd a kispénzű operarajongókra. Sőt, ha rajtuk múlna, még a felújításról is lemondának ezért. „Mi meg vagyunk elégedve ezzel a környezettel. Nem kell új barsonyszék, csak maradjon meg a kedvezményes jegyvásárlás lehetősége, akár bérlet formájában, akár egy-egy alkalomra.”

Zentai Oszkár, a II. János Pál pápa tér és környékének önkormányzati képviselője is járt már a megújuló

Erkel Színházban. „Több olyan nyugdíjossal találkoztam az Árcosbált előadásán, akik az önkormányzattól kapták a színházjegyet. Kellemesen elbeszélgettünk a szünetekben, jó volt velük ilyen felemelő körülmények között találkozni. Idén tavasszal kétszáz jegyet biztosítottunk számukra. A mostani szezonra már elkelték a jegyek, telt házzal futnak az előadások, így az önkormányzat sem tud több jegyet vásárolni. Az őszi szezonra viszont ötszáz jegy megvásárlását tervezi az önkormányzat, hogy minél több józsefvárosi nyugdíjas tölthessen fel egy opera vagy balett megtekintése nyújtotta élménnyel” – mondta lapunknak a Humánszolgálati Bizottság elnöke.



A főpolgármester egykori elődjének emléktáblájánál

100 éve született Kővágó József

A világháború után és az 1956-os forradalom idején főpolgármesteri tisztséget betöltő Kővágó József április 8-án lett volna 100 éves. Emlékét a Corvin közben tábla őrzi, melyet Tarlós István főpolgármester az évforduló napján Horváth Jánossal, Kővágó József kortársával, az országgyűlés korelnökével együtt koszorúzott meg. A Józsefvárosi Önkormányzat nevében Zentai Oszkár helyezte el a tisztelet és az emlékezés virágait.

Tarlós István az ünnepségen elmondta, hogy egykori elődje a Ludovika katonatiszti iskola elvégzése után hadnagy lett, majd a Műszaki Egyetemen gépészmérnöki diplomát szerzett. A második világháború utolsó szakaszá-

ban, a nyilas hatalomátvétel után részt vett a Bajcsy-Zsilinszky Endre és Kiss János altábornagy által vezetett antifasiszta ellenállásban. Ennek lepleződése után, 1944 végén abban a perben vádolták meg, amelyben a szervezkedés több vezetőjét halálra ítélték és kivégezték. Kővágó Józsefnek sikerült megmenekülni, és a harci események után Budapest alpolgármestere, 1945 végén pedig főpolgármestere lett. Egyik vezető politikusa volt az akkori Független Kisgazdapártnak, miközben hatalmas erőfeszítéseket tett a lerombolt főváros újjáépítéséért

és élelemellátásának megszerzéséért.

Tarlós emlékeztetett arra is, hogy Kővágó József megkísérelte Budapestet visszavezetni a modern európai nagyvárosok közé, de a kommunisták két év után kiszorították a politikából. A főpolgármesteri tisztségről való lemondásának feltételül szabta, hogy az ország fogadja

el az újjáépítését segítő amerikai Marshall-segélyt, ami végül nem teljesült. Lemondása után visszatért polgári hivatásához: mérnökként dolgozott. 1950-ben letartóztatták, és egy koncepciós perben, koholt vádak alapján életfogytiglanra ítélték. 1956 őszén szabadult, és nyomban visszakapcsolódott a politikai életbe: a Kisgazdapárt főtítkárára, november 1-jén pedig ismét főpolgármester lett. Egy hónap múlva azonban menekülnie kellett az országból, de a forradalom ügyét külföldön is képviselte. 1957 januárjában felszólalt az ENSZ vizsgálóbizottsága előtt, segítette és szervezte az emigráns magyarok életét. Emellett kutatómérnökként dolgozott, és egyetemeken tanított az Egyesült Államokban. Ott hunyt el 1996 decemberében, ám hamvait Budapesten helyezték örök nyugalomra.



Pályázati felhívás

A Budapest Józsefvárosi Önkormányzat megbízásából a Kisfalu Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Kft. - a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testületének 127/2013.(IV.03.) számú döntése alapján - a pályázat benyújtásakor legalább 3 éve, határozatlan vagy határozott időre szólóan, a Józsefváros Önkormányzat Polgármesteri Hivatal köztisztviselői, illetve más dolgozói, a Józsefvárosi Önkormányzat által fenntartott költségvetési szervek közalkalmazottai és más dolgozói, az önkormányzati feladat- és hatásköröket jogszabálynál fogva ellátó személyek, a Józsefvárosi Önkormányzat kizárólagos vagy többségi tulajdonában lévő gazdasági társaságának a dolgozói részére, önkormányzati bérlakások bérbeadására „KSZ-II/2013 típusú” **nyílt pályázatot ír ki.**

A pályázat kiírásának időpontja: **2013. április 15.** (hétfő). Benyújtásának határideje: **2013. május 15.** (szerda) **8.30 órától 16.00 óráig.** **A pályázat zárt borítékban nyújtható be:** személyesen, hétfőn: 13.30-tól 18.00 óráig; szerdán: 08.00-tól 12.00 óráig és 13.00-tól 16.30 óráig; pénteken: 08.00-tól

11.30 óráig. **A pályázat bontásának ideje: 2013. május 16.** (csütörtök) 14.00 óra. **A pályázat bontásának helye:** Kisfalu Kft. Lakásgazdálkodási Iroda ügyfélfőnöke (Budapest VIII., Ór u. 8.) A pályázó, illetve a pályázó által írásban meghatalmazott személy a bontásnál jelen lehet!

A pályázat benyújtásának helye: Kisfalu Kft. Lakásgazdálkodási Irodája (Budapest VIII., Ór u. 8.) A pályázat eredményét a Budapest Józsefvárosi Önkormányzat Képviselő-testülete állapítja meg, legkésőbb 2013. július 15. (hétfő) napjáig.

A pályázaton elnyert lakások bérbeadás: 1 év határozott időre szóló bérleti szerződéssel, a pályázati kiírásban jelzett lakbér kétszeresének megfelelő óvadékfizetési kötelezettséggel, előbérleti jog biztosításával. A nyertes pályázó köteles a Kisfalu Kft. Önkormányzati Házkezelő Irodájával külön megállapodásban rögzített felújítási munkálatokat legkésőbb a bérleti szerződés lejártának napjáig elvégezni. A határidő lejártát követően - a kijelölt bérlő kérelmére - a bérleti szerződés meghosszabbítható legfeljebb 5 évre szólóan, előbérleti jog biztosításával, ha a bérleti szerződésben foglalt összes kö-

telezettségének határidőn belül eleget tesz.

A pályázati anyag (a megpályázható lakások címe és adatai, a pályázati feltételeket tartalmazó tájékoztató, jelentkezési lap és mellékletei) **a Kisfalu Kft. Házipénztárban** (Budapest VIII., Ór u. 8., Házipénztár nyitvatartási rendje: hétfőn: 13.30-tól 17.00 óráig; szerdán: 08.00-tól 12.00 óráig és 13.00-tól 15.30 óráig; pénteken: 08.00-tól 11.30 óráig) **vásárolható meg, és a Kisfalu Kft. Lakásgazdálkodási Irodáján** (Budapest VIII., Ór u. 8., az ügyfélfogadás rendje: hétfőn: 13.30-tól 18.00 óráig; szerdán: 08.00-tól 12.00 óráig és 13.00-tól 16.30 óráig; pénteken: 08.00-tól 11.30 óráig) **vehető át.** A pályázati dokumentáció ára 500,- Ft+Áfa/lakás.

A pályázat részletes feltételeiről felvilágosítás a bérbeadó megbízásából eljáró és a pályázatot lebonyolító Kisfalu Kft. Lakásgazdálkodási Irodájától szerezhető be, a Budapest VIII., Ór u. 8. szám alatti irodában, a 314-10-98-es vagy a 313-84-28-es telefonszámon, illetve a www.kisfalu.hu/palyazatok címen. Ügyfélfogadási idő: hétfő 13.30-18.00; szerda 8.00-12.00 és 13.00-16.30; péntek 8.00-11.30. **Kisfalu Kft.**

Múltunk üzenete

100 éves házak ünnepe

Idén már harmadik alkalommal rendezték meg a 100 éves házak ünnepét, melyen Józsefváros kilenc épülettel képviseltette magát. Az önkéntes szervezők különféle programokkal, koncertekkel, ismeretterjesztő sétákkal várták a 100 éves házak története iránt érdeklődőket. A Kortárs Építészeti Központ kezdeményezésének célja hogy felhívja az emberek figyelmét az őket körülvevő építészeti és kulturális értékekre.

Éppúgy, mint az idős embereknek, a régi épületeknek is történetük, mesélőnivalójuk van. A születésnap pedig jó alkalom az ismerkedésre, beszélgetésre, egymás megismerésére. A kerek évfordulójukat ünneplő házak pedig, ha csak egy hétvégére is, de újra megteltek élettel. A pincétől a pad-

lásig bejárták őket a kíváncsi tekintetek, koncertektől, rendezvényektől voltak hangosak az udvarok. Mint például a Mária és Üllői út sarkán lévő elvarázsolt átjáróház is. Az épület homlokzatán lévő felirat még a hajdani cégtulajdonost hirdeti: *Heinrich és fiai.* Az egykori vaskereskedő udvar már funk-

ciót váltott, de a vörösre festett raktárepületekben ma is halhatlanul sokszínű élet zajlik. Az egyik ajtó mögött a Tilos rádió stúdiója, kicsit odébb Küllőkező Edwárd kerékpárszervize, amott pedig egy Íjászklub működik. A sárga keramitokkás udvaron továbbhaladva egy lakóépülethez érünk. A vezetőktől megtudtuk, hogy itt éltek a Heinrich-cég alkalmazottai. Jelenleg fiatal képző- és iparművészek műhelyeit találjuk a hajdan gyönyörű épületben. Táskák, cipők egyedi tervezésű ruhák, ékszerek kerülnek ki a „Heinrich alkotói szint” kínálatából. A kis szobákban lévő nyitott műhelyek izgalmas betekintést

adnak a készülő iparművészeti munkák folyamatába.

A jelen sokszínű lüktetését látva és a ház történetét megismerve kicsit elképzelhettük az átjáróudvar 100 évvel ezelőtti, nyüzsgő életét, az itt élő emberek mindennapjait, és így talán egy kis időutazáson is részt vehettünk.



A Józsefvárosi Polgárőrségbe

várják olyan önkéntesek jelentkezését, akik szeretnék, hogy kerületünk tisztább és biztonságosabb legyen, és akik szeretnének tenni lakókörnyezetükért. A büntetlen előélet feltétel!

Jelentkezni lehet: Szabó Eszternél: Tel.: 459-2183, 459-2543 és Kaiser Józsefnél a kaiserj@jozsefvaros.hu e-mail címen.

Szabó Nikolett vehette át idén a „Jó Sport” emlékérmét

A Józsefvárosi Önkormányzat a hagyományokat követve idén is József napon, március 19-én tüntette ki azokat a józsefvárosi polgárokat, akik példaképként szolgálnak a kerületi közösség számára. Ekkor adták át többek között a Jó Sport kitüntetését is, melynek ideje nyertese, Szabó Nikolett paralimpiai bronzérmes dzsúdós nem tudott jelen lenni az ünnepségen, így díját később vette át, ünnepélyes keretek között, az Önkormányzat házasságkötő termében.

A Jó Sport emlékérmét és a vele járó oklevelet idén Szabó Nikolettnek, a Józsefvárosi Diáksport Egyesület versenyzőjének ítélte a képviselő-testület. A magyar női cselgáncssport világklasszisa – aki születési rendellenesség következtében látásérült – a díjat április 8-án délelőtt Sántha



Péterné alpolgármestertől és Zentai Oszkártól, a Humánszolgáltatási Bizottság elnökétől vette át.

Zentai Oszkár hangsúlyozta, hogy a közösségnek szüksége van olyan emberekre, akiket példaként állíthatnak maguk elé, és

az is fontos, hogy a józsefvárosiak tudják és érezzék: ha valami kiemelkedőt visznek véghez, azt a közösség elismeri és díjazza.

Sántha Péterné beszédében Szabó Nikolett munkásságát és eredményeit méltatta. Többek között azt is hangsúlyozta, hogy az ő példája is bizonyítja: egy versenyzőnek nemcsak az ellenfeleit kell legyőznie, hanem saját magát is, és ez az igazán emberfeletti teljesít-

mény. „Nikolett eredményeit szívós, elszánt munka előzte meg, amely példaként állítható a fiatalok elé, hiszen azt bizonyítja, hogy nincs legyőzhetetlen akadály” – mondta az alpolgármester.

T.O.

Józsefvárosi ovisok önfelelt játéka – sorverseny a Vajdában

Március közepén került sor a Vajda Péter Ének-zenei Általános és Sportiskolában a már több mint tíz éve megrendezésre kerülő, hagyományos Óvodás Sor- és Váltóversenyre.

Közel 100 lelkes kis óvoda és óvónéni mozogta végig a délelőttöt. Hét óvoda tíz csapata küzdött meg a kupáért, érmeért és ajándékokért. Szontagh Pál igazgató köszöntését követően a kicsik és a kísérő óvónénik vidám közös bevezetésen vettek részt, majd kezdődhetett a játékos sorverseny.

A Kincskereső, a Katica, a Mesepalota, a Várunk Rád, a TÁ-TI-KA, a Százszorszép és a Napsugár Óvoda kis csemetéi nagyon élvezték a játékos ver-



sengést. Az eseményen felnőtt versenyeket és mérkőzéseket megszégyenítő hangzavar, szurkolás és biztatás segítette a kicsiket.

A kupát – csakúgy, mint az elmúlt néhány évben – a Katica Óvoda csapata szerezte meg. Dobogóra állt még a Mesepalota és a Kincskereső Óvoda csapata. A többiek sem valloptak szégyent, hiszen szoros versenyeket, futamokat láttunk, ahol csak centik döntöttek, sőt több esetben holtversenyt kellett hirdetniük a versenybíráknak. Jó volt látni a sok vidám, kipirult arcot. A kicsik kellemesen elfáradtak, és egy vidám délelőttön jót játszottak.

Mezei futóverseny az Orczy-parkban

Az Orczy-park adott otthont április 10-én a Budapesti Diákolimpiai Szövetség által szervezett mezei futóversenynek, melyre a főváros minden kerületéből érkeztek lelkes, futni szerető gyerekek és fiatalok.

Az esemény megnyitóján a Józsefvárosi Önkormányzat nevében Zentai Oszkár, a Humánszolgáltatási Bizottság elnöke köszöntötte a résztvevőket. Elmondta, mennyire büszke Józsefváros a megújuló Orczy-parkra, mely nemsokára a Nemzeti Községi Egyetem Ludovika Campusának, és remélhetően sok ehhez hasonló nagyszerű versenynek is otthont ad



majd. A versenyzőknek sportszerű küzdelmet és jó versengést kívánt. „A győzelem persze célként lebeg minden rajthoz álló szemelőtt, de én már előre gratulálok mindenkinek, aki sportszerűen végigfutja a mai távot” – mondta Zentai Oszkár.

A nyolc csoportban megrendezett versenyen közel 1000 résztvevő indult. A III. korcsoportos (2000-2001-ben született) lányok 1,5 km-t, a fiúk 2 km-t, a IV. korcsoportos (1998-99-ben született) lányok 2 km-t, a fiúk 3 km-t, az V. korcsoportos (1996-97-ben született) lányok 2,5 km-t, a fiúk 3,5 km-t, a VI. korcsoportos (1994-95-ben született) lányok 2,5 km-t, a fiúk pedig 4 km-t futottak.

T.O.



Versek – kicsit másképp

Turek Miklós színművész „Nappal hold kél bennem” című előadásával a verszínház műfaját hozta el kerületünkbe két alkalommal is. A monodráma József Attila legismertebb verseit szerkeszti olyan történetté, amely a költő utolsó éjszakájának elképzelt eseményeit idézi elénk. A hazánkban kevésbé ismert műfajú produkciónak március 28-án a Muzikum Klub és Bisztró, április 12-én, a Költészet Napja alkalmából pedig a H13 Diák- és Vállalkozásfejlesztési Központ adott otthont.

A produkció József Attila legismertebb verseiből színházi effektek segítségével alkot kerek egész történetet. A színházi jelleg, a hang- és fényhatások felerősítik a versek hatását, kiegészítik azok mondani-

valóját. A verssorokat összefűzve egy éjszaka eseményei jelennek meg előttünk. A petróleumlámpa pislákoló fényénél egy levél születik, amely arra hivatott, hogy leltárt készítsen, összegezze a költő addigi életét, és megmagyarázza az azt lezáró végső döntést, az öngyilkosságot. Árnyalakok tűnnek fel, és József Attila életének fő kérdései sűrűsödnek össze ebben az éjszakában. A versek megidézik édesanyja iránt érzett „szerelmét”, bemutatják a nőkhöz való kusza viszonyát, illetve idegenkedését a világtól, a társadalomtól, az emberektől. Ezek a versek hozzánk szólnak, a „ma emberéhez”. A költő ritmusos, dallamos, tömör soraiból a mi érzéseink is vissza-

köszönnek. Turek Miklós értelmezésében és előadásában a versek sajátos, egyedi jelentéssel telítődnek. Néha ráismerünk saját értelmezéseinkre, ismerősként fogadjuk őket. Máskor a leírt szavak és sorok egészen eltérő hangsúlyt vagy jelentést kapnak, mint amit esetleg mi adtunk nekik korábban, ami gondolkodásra készítet, és új szögből világít rá a már ismert verssorokra. T.O.



Hálókba rejtett üzenetek

A Józsefvárosi Galéria és Rendezvényközpont újabb színvonalas kiállítást mutat be a H13 Diák és Vállalkozásfejlesztési központban. Ezúttal Olajos György Munkácsy-díjas grafikusművész Textiltérhatások című válogatását tekinthetik meg az érdeklődők.

Olajos György képei nem szoros értelemben vett festmények, inkább földöntúli üzeneteket hordozó hálók szövevényei. Varázsképek. Me-

lyeket ha sokáig nézünk meg-elevenednek, összeállnak történetté és mesélni kezdenek.

Egyes műveken a felületek egymásra rétegződésével háromdimenziós világot tár elénk a művész, míg más darabokon tollak, magok, gézszövetek, apró termékek egymásutániságával alakítja ki a textilhatású felületet.

A kiállítás megnyitóján zsúfolásig telt a



diákcentrum színházterme. Simonffy Mária, Terézváros alpolgármestere, a Magyar Képzőművészek és Iparművészek szövetségének elnöke, aki maga is elismert textilművész, a tárlat megnyitásán elmondta: „Az itt

látható műveknek elemi erejük, atmoszférájuk van, hatásuk a közvetlen általuk sugárzott élmény, amely segít a körülöttünk lévő világ megismerésében, és mindezt a képességét felajánlott

lehetőségeként nyújtják át nekünk. Gazdagítva az átélés és a befogadás élményét. Ezek a textilhatások bizonyítják a művészi gondolkodás nyitottságát, a párhuzamok létezését, mindezen kapcsolatok jelentőségét.” A kiállítás április 30-ig tekinthető meg a Horánszky utca 13-ban.

Szépkorúak köszöntése

Isten éltesse, Tamás bácsi!

Fábián Tamás, kerületünk szépkorú lakója nemrég ünnepelte 90. születésnapját. Ebből a jeles alkalomból köszöntötte őt a Józsefvárosi Önkormányzat nevében április 9-én Guzs Gyula önkormányzati képviselő.

Tamás bácsi és felesége 1980 óta élnek Szigony utcai lakásukban, de a nyugdíjas orosz-történelem szakos tanár már 56 szörnyűségeit is Józsefvárosban élte meg. 90 év eseményeit, élményeit, a számtalan örömet és

fájdalmat, kudarcot és sikert képtelenség lenne mind-mind felidézni. Tamás bácsi sokat mesélt, és még most is elcsuklott a hangja, amikor eszébe jutottak a második világháború és 1956 borzalmi: az utcákon szétlőtt házak, összeégett, agyonlőtt holttestek, és a rettenetes. „Napokig nem mertem kimenni az utcára” – emlékezik vissza.

Ennyi év alatt természetesen számos örömteli, boldog pillanatot is megélt. Első házasságából is született egy gyermeke, mostani feleségével – aki mate-

matika-fizika szakos tanárnő – pedig 1972-ben házasodtak össze. Született egy gyermekük, majd unokákkal bővült a család. Negyvenéves tanári pályája során is számtalan szép emléket

gyűjtött össze, és egykori diákjai mai napig hálával, szeretettel gondolnak rá.

Jó egészséget, és még sok boldog születésnapot kívánunk Tamás bácsi! T.O.



Kertészkedés a városban 4

Az ültetés kivitele

Lágyzárúaknak ültető kanállal, esetleg ásóval gödröt készítünk. Ebbe gyökérnyakig tesszük a palántát, köréje földet húzunk, és két kezünk erőteljes nyomásával tömörítjük.

Hasonló a cserjék és a fák ültetése is. Cserjéknek 30x30x30 cm-es, fáknek 10x10x100 cm-es gödröt készítünk. Ha facsemeténket támrúddal látjuk el, azt most tegyük egy méter mélyre, a rúd végére deszkadarabot szögezve a kihúzás ellen. A gyökerekhez aprómorzsa föld kerüljön. A megtelt gödröt tapossuk meg, a növény egyenesen álljon, a gyökérnyak cserjéknél 5, fánál 10 cm-rel legyen a talajszint alatt. A törzset kenderkötéssel két helyen kössük a támrúdhoz. Mindegyik ültetést bőséges öntözés kövesse, a gyökerek körüli föld híg sáros legyen. A gyökereket felszedésnél, szállításnál, tárolásnál óvjuk a napsütéstől és a szélétől.

Magvetés állandó helyre, szabadba. Porhanyó földbe, pontosan kijelölt sor- és tőtávolságra, apró gödröcskébe 2-2 szem magot helyezünk olyan mélyre, hogy a ráhúzott takaróföld a mag átmérőjének 2-3-szorosa legyen. E felületet ültetőkanál enyhe nyomásával tömörítsük. A sima felszín egyben megmutatja, hova tettünk már magot.



Fűmagvetés gyorsított módon. Ha megelőgszünk harmadosztályú keléssel, sok munkát takaríthatunk meg, s a különbség egy év alatt eltűnik. A felásott talajt egyengessük és durván gereblyézzük el. Erre a felületre szórjunk négyzetméterenként 2,5 deka fűmagot, amelyet finomgereblyézéssel keverünk a földbe. A tömörítést hengerrel vagy peremes lapát ütögetésével végezzük. Az öntözés tömlővel, nagy nyomással, finoman permetezve történjék.

PESTI LÁSZLÓ

Országos Szónoklatverseny az Apáczaiban

Az idén húszéves Kossuth Szövetség és a Széchenyi Kör április 5-én már 18. alkalommal rendezte meg az Országos Szónoklatversenyt, melyen évről évre a két jeles reformkori politikusról elnevezett általános és középiskolák diákjai mérik össze szónoki képességeiket. Az eseménynek ebben az évben is az Apáczai Kiadó József körüli székháza nyújtott méltó helyszínt.

Az ország legkülönbözőbb pontjairól érkező ifjú szónokok neves színművészekből (Nemcsák Károly, Kovács István és Őze Áron), tanárokból és más értelmiségiekből álló zsűri előtt mérkőzték meg egymással. Az eseményt Bella Péter tekerőlantművész egyedi népdalfeldolgozásokból álló műsora nyitotta meg, majd a rendezvény fővédnöke, Lezsák Sándor, az országgyűlés alelnöke nevében Németh



Judit ügyvivő, kerületünk és a Józsefvárosi Önkormányzat nevében pedig Sántha Péterné üdvözölte a megjelenteket. Az alpolgármester asszony beszédében hangsúlyozta azoknak az eseményeknek a fontosságát, melyek a magyar nyelv ápolását szolgálják. „Mindig boldog vagyok, ha az ifjúságnak nem azzal a rétegével találkozom, akik körülbelül 50 kifejezést használva kommunikálnak egymással, hanem olyan fiatalokat látok, akik azt a gyönyörű anyanyelvet próbálják megismerni és használni, amellyel Kossuth és Széchenyi szólt nemzetéhez a reformkor idején. Kívánom, hogy a lelkesedések sokáig megmaradjon, és adjátok át másoknak is!” - zárta beszédét Sántha Péterné. T. O.

A tiszta játék öröme

Fair Play Bajnokság Józsefvárosban

Az Oltalom Sportegyesület a FIFA támogatásával idén már második alkalommal rendezi meg a 8 plusz egy fordulóból álló Fair Play Roadshow és Football Bajnokság sorozatot. Az idei évad első állomása Józsefváros volt.

A március 30-ai eseményen az MTK Salgótarjáni úti sportcsarnokában nyolc, a kerületünk életében fontos szerepet betöltő szervezet és in-

tézmény, a VIII. kerületi Katasztrófavédelem, a VIII. kerületi Fővárosi Közterület-fenntartó Zrt, a Fazekas Mihály Általános Iskola és Gimnázium, a Guanghua Kínai Nyelvű Iskola, a Megálló Csoport Alapítvány, a JVSZ Jófiúk Biztonsági Szolgálat játékosai, illetve az Oltalom Sportegyesület (OSE) két csapatának játékosai a Fair Play szabályait betartva küzdöttek egymással. A fair play bajnokság meccseit bírók helyett szupervizorok, azaz fe-



lülvizsgálók vezetik. A játékosok közösen állapodnak meg az esetleges szabályokban és szankciókban is, a meccsek végén pedig levezető beszélgetést tartanak, ahol beszámolhatnak élményeikről, tapasztalataikról. A végeredményt a

gólok, illetve a szabályos játék után kapott pontok összesítése adta. A bajnokságot az OSE Utcai Futball Válogatott 1-es csapata nyerte, de a verseny igazi jutalma nem a győzelem, hanem a becsületes küzdelem nyújtotta büszkeség öröme.

Tormay Cécile-re emlékeztünk

Az írónról halálának 76. évfordulójáról a Kőfaragó utcai emléktáblánál, majd a Rókus Kórháznál felállított szobránál emlékezett meg a Tormay Cécile Kör, a Nemzeti Értékvédő Egyesület és a Józsefvárosi Önkormányzat.

Az eseményen a Józsefvárosi Önkormányzat nevében az író egykori otthonának falán elhelyezett emléktáblánál Sánta Péterné alpolgármester asszony tartott ünnepi beszédet. „Tormay Cécile-nek küldetése volt, amit akkor is vállalt, amikor elfogató parancs volt érvényben ellene. Istentől kapott talentumának köszönhetően virtuózan



művelte a csodálatos magyar nyelvet”- mondta az alpolgármester asszony. Kiemelte, hogy az író műveit finom hasonlatok, szuggesztív, dokumentatív tárgyilagosság, személyiségét

pedig a feltétlen hűség és az igazság szeretete jellemezte. „Szólni valakihez, vagy valakikhez úgy, hogy meg is értsék, a titkok titka. Tormay Cécile ismerte ezt a titkot. Ha valaki mégsem akarta megérteni, amit mondani szeretett volna, az nem az

író hibája, hiszen félreértések, félremagyarázások ma is sokszor előfordulnak” - mondta az alpolgármester asszony.

Jobbágy Éva, a Tormay Cécile Kör tagja egy írásával emléke-

zett az írónőre, majd Pánti Anna operaénekesnő három csodálatos népdallal varázsolta el a megjelenteket.

A Rókus Kórháznál felállított szobor előtt Zorányi Gábor, a szobor felállítását kezdeményező Nemzeti Értékvédő Egyesület elnöke tartott beszédet. Kiemelte, hogy a Tormay Cécile által közvetített értékeket ma nehezebb továbbadni, mint korábban bármikor, mert a kommunista önkényuralom 40 éve beláthatatlan károkat okozott. „Paraszak azonban még maradtak az avar alatt, és a legfőbb feladatunk, hogy ezekből újra magyar tüzet gyújtsunk” - zárta beszédét az elnök. Az ünnepség végén a megemlékezők koszorúik elhelyezésével és főhajtással emlékeztek az írónőre.

T.O.

Hittan vagy erkölcsstan?

Akiknél nem egyértelmű a választás, hogy erkölcsstanra vagy inkább hittanra írássák a gyermeküket, azokhoz szeretnék hetven évvel felebaráti módon szólni, mint édesapa, nagypapa, tanár. (Az a felebarát, akit egy adott alkalommal rád bíz Isten, és most nekem Ön az, kedves olvasó.)

Vannak olyan helyzetek az ember életében, amikor tanácstalan, és szívesen kérne, várna tanácsot valakitől, de nem kap. Vagy ha kap, a válasz nem egyértelmű. De egy *határidő* kegyetlen dolog, nincs tekintettel a bizonytalanokra, dönteni kell, s ha nem döntünk, akkor döntenek helyettünk. Ilyen döntési lehetőség, hogy hittanra írassam-e a fiamat vagy a lányomat erkölcsstan helyett, vagy se.

Ez első hallásra talán egyszerűnek tűnik, pedig komoly dolog. Ezért kérem, hogy egy kis időre tegyen félre mindent, helyezze kényelembé magát, és gondolkozva olvassa végig ezt a kis írást!

Mi, keresztyének azt biztosan tudjuk, hogy a legfontosabb határidő az ember életében a halál. Idejét nem tudjuk, de mindenkét elér, és nem mindegy, ki hová jut azt követően. A keresztyén ember Bibliára alapozott hite szerint van örök élet. De ahhoz, hogy oda eljuthassunk, meg kell ismerni Isten fiát, az

Úr Jézus Krisztust. Nekem is, gyermekeimnek is, ha együtt szeretnénk lenni az örökkévalóságban.

Ha ismeretem van, csak akkor tudok bölcsen dönteni, hogy mit válaszszak. Ezt az is-



meretet gyermekeink hittanulással szerezhetik meg. Fogékony korban megismerhetik a Biblia tanítását, amely Isten kijelentéséről, teremtő munkájáról, szeretetéről és kegyelméről szól. Megismerhetik karácsony,

nagypéntek, húsvét, pünkösöd valóságos eseményeit, lelki életünk nagy csodáival teli történeteit, amelyek összekötik a látható világot a láthatatlannal. Ezek lényege, hogy Isten gondoskodó szeretetével az embert örök életre akarja segíteni, és nem akarja, hogy bárki elveszen.

Ha ezeket nem ismerik meg gyermekeink, nem is tudhatják, hogy léteznek. Nem is tudhatják, hogy az örök élet ajándékát hogyan fogadhatják el Istentől. Ezt a Biblia tömören így fejezi ki: Mert úgy szerette Isten a világot, hogy az Ő egyszülött Fiát

motivációit, döntéseit, cselekedeteit. De megismerem az istentelen világot is. Valamelyikbe tartoznom kell. Nincs más alternatíva. Ezek így vannak a Bibliában: „Én vagyok az út, az igazság és az élet; senki sem mehet az Atyához, csakis én általam” - mondja Jézus. (Ján.14.6)

Aki nem döntött az Isten egyszülött Fia mellett, az is egy választás. Szomorú, de az örök halál választása. Ezt a döntést így tárta Mózes az Isten népe elé, és így tárja ma elénk is: „Bizonyosságul hívom ellenetek ma a menyegyet és a földet, hogy az életet és a halált adtam előtökbe, az áldást és az átkot: válaszd az életet, hogy élhess mind te, mind a te magod; hogy szeressed az Urat, a te Istenedet, és hogy hallgass az ő szavára.” (5 Móz.19,20.)

Az erkölcsstan, amely nélküli Istent, olyan, mint a homokra épített ház: nincs alapja. Csak viselkedésmódokat tanít, csak a földi koordinátákban mozog.

A magyar jövő a szülők és a pedagógusok szívében van elrejtve.

Remélem, segítettem a döntésében.

Dr. Judák Endre, nyug. egyetemi docens, a Magyar Református Presbiteri Szövetség képviselőtitkára.

Részletesebben a www.presbiterkepzes.hu honlapon.

Álláskeresési Információs Nap a Kesztyűgyár Közösségi Házban

Március 21-én Álláskeresési Információs Nap került megrendezésre a Kesztyűgyár Közösségi Házban. A rendezvényen 140 fő látogatott el Budapest több kerületéből, de többen érkeztek a főváros vonzáskörzetéből is.

A programon 12 munkáltató képviselte magát, akik 25 féle munkakörben, 300 álláslehetőséggel várták az érdeklődőket. Az álláskeresőknek lehetőségük volt a helyszínen felvételi elbeszélgetéseken is részt venni. A munkáltatók 210 esetben végeztek állásinterjú beszélgetéseket, és ebből 91 fővel további tárgyalásokat folytatnak.

Az állásajánlatok sokszínűségét mutatja az, hogy az alapfokú végzettséggel rendelkezők mellett a szaktudással rendelkezők, illetve a diplomások is találtak



maguknak megfelelő állásajánlatokat.

A résztvevőknek, a munkáltatókkal való személyes találkozó mellett, lehetőségük nyílt „álláskeresési technikák” című előadásra is részt venniük. Ezt követően a Kesz-

tyűgyár Közösségi Ház ingyenes Álláskeresési tréningjeire jelentkezhetek, aminek elvégzése után, hasznos, gyakorlati útmutatót kapva hamarabb munkát találnak.

A következő állásbörze április 25-én, csütörtökön 9 órától 12 óráig kerül megrendezésre, ami 50 munkáltató részvételével, közel 900 állásajánlattal várja a kedves érdeklődőket. A rendezvény kuriózumát a szintén ezen a rendezvényen megrendezésre kerülő Karrier Nap adja, hiszen az álláskeresőknek lehetőségük nyílik pályaaorientációs kérdőívek kitöltésére, próba állásinterjúra (angol és magyar nyelven), illetve a gerilla önéletrajz lépéseivel is megismerkedhetnek. A Karrier Napon lehetőségük lesz a résztvevőknek grafológiai tanácsadón is részt venniük, ahol az írásuk alapján kaphatnak a munkakeresésben segítséget.



Sven Delblanc: Álarcosbál

A 20. század második felének egyik legjelentősebb svéd írója, Sven Delblanc számos regénye mellett különleges atmoszférájú, izgalmas történelmi témájú színdarabokat is írt. Ezek közül egyik legfigyelemreméltóbb az Álarcosbál, amely a 18. századi svéd történelem egy igen „teátrális” eseményét, a III. Gusztáv király ellen a stockholmi operában elkövetett merényletet, illetve annak előzményeit dolgozza fel.

Ezt a témát Giuseppe Verdi is felhasználta az Álarcosbál c. világhírű operájában, ám a svéd szerző fojtott, titokzatos hangulatú drámája jóval mélyebbre ás a

királyi udvart átszövő intrikák, bonyolult emberi viszonyok világában. Delblanc színműve a halál előszobájában várakozó, nagy formátumú történelmi személy vívódását, az élettől való különös, misztériumszerű búcsúzását mutatja meg. A darabot a fiatal svéd-magyar származású rendező, a Drama Center Londonban végzett Berzsényi Bellaagh Ádám ültette át magyar nyelvre. Rendezőként, többek között a svéd kultúra és történelem mély ismeretét is felhasználva, egy mai, magyar közegben is aktuális előadást állít színpadra, melynek központi kérdése a személyes történelmi felelősség és az egyéni sors szabadsága, illetve determináltsága.

A darab egyik különlegessége, hogy a főszerepben a Jászai Mari-díjas Seress Zoltánt, a Bárka Színház igazgatóját láthatjuk, aki több év után először vállal ismét főszerepet a Bárka színpadán.

Szereplők: III. Gustaf svéd király - Seress Zoltán, Gustaf Mauritz Armfelt - Kardos Róbert, Hans H von Essen, udvari istállómester - Dévai Balázs, Gustaf Adolf herceg, trónörökös - Pál Dániel Máté m.v./Bauer Gergő m.v., Elis Schröderheim - Gados Béla, Sofia Magdalena királyné - Spolarics Andrea, Carl M Tigerstedt, királyi apród - Árvai Péter m.v., Továbbá: Jakopánecz Kitti, Kocsis Anna, Kókai Réka, Takács Edina, Tomaskó Bernadett.

Zenészek: Monori András, Kerek István/Veér Bertalan, Radnai Róbert, Farkas Zoltán, Dízlet, jelmez: Zöldy Z. Gergely, Zeneszerző: Monori András
Dramaturg: Kozma András
Fordító és rendező: Berzsényi Bellaagh Ádám

Bemutató: április 26.

Cím: 1082 Budapest, Üllői út 82.

Telefon: 210-5740

PÁLYÁZATI FELHÍVÁS

Budapest Józsefvárosi Önkormányzat megbízásából a Kisfalu Józsefvárosi Vagyongazdálkodó Kft. nyilvános pályázatot hirdet az alább felsorolt, nem lakás célú helyiségek bérbeadására.

Cím	Hrsz	Alapterület m ²	Fekvés	Rendeltetés	Minimális nettó bérleti díj (Ft/hó)	Ajánlati biztosíték (Áfás összeg)
József krt. 59-61.	36780/0/A/12	264	Utcai fszt+ galéria+pince	üzlet	375.333,- Ft/hó	1.430.020,-Ft

A pályázati dokumentáció megvásárlási ideje: 2013. április 17. (szerda); az ajánlati biztosíték befizetési határideje: 2013. május 03. (péntek); pályázat leadási határideje: 2013. május 06. (hétfő) 15.00 óra; a pályázat bontásának időpontja: 2013. május 06. (hétfő) 15.30 óra. A pályázat lebonyolításának helyszíne: a Kisfalu Kft. 1083 Budapest, Losonci u. 2. szám alatti Helyiség Bérbeadási Irodája). Tájékoztatás a pályázat további feltételeiről és a pályázati dokumentáció megvásárlásáról a Kisfalu Kft. 1083 Budapest, Losonci u. 2. szám alatti Helyiség Bérbeadási Irodájánál ügyfélfogadási időben; telefonszám 061-216-6962).

Általános Ügyfélfogadási rend:

Hétfő: 13.30 – 18.00, **Szerda:** 8.00 – 16.30, 12.00 – 13.00 ebédidő, **Péntek:** 8.00 – 11.30

Kisfalu Kft. Kovács Ottó sk.

Vetítéses előadások

A belépés ingyenes

Helyszín: H13 Diák- és Vállalkozásfejlesztési Központ
(Bp., VIII., Horánszky u. 13.)



■ Április 17. szerda, 15 óra – TÖRTÉNELEM

Széchenyi István

Előadó: Dr. Tóth József (történész)

„A legnagyobb magyar” célkitűzései és tettei a Reformkorban. A haza és haladás nevében első sorban a gazdasági fejlődést tartotta fontosnak, ennek érdekében egy sor intézményt hozott létre.

■ Április 24. szerda, 15 óra – KÉPZŐMŰVÉSZET

Az olasz és a németalföldi festészet

(összehasonlító műalkotás-elemzés)



Előadó: Sipos Endre (művészetfilozófus). Fülep Lajos szerint a remekművekben a nemzeti és az egyetemes jellemvonások érvényesülnek.

A Föld Napja a H13-ban



2013 Április 21.

H13 Diák- és Vállalkozásfejlesztési Központ
1085 Budapest, Horánszky u. 13.

15:15 Megnyitó

15:30 Bio Gastro Show

16:00 Filmvetítés

Tudd meg mit tehetsz a környezetedért

17:00 Vidd haza a virágot!

Közös virágültetés a házban

A műsorváltoztatás jogát fenntartjuk

A 104 éves Pesti Jézus Szíve Templom

szeretettel meghívja a templom közösségét, a templom és a jezsuita közösség barátait, a környék lakóit április 27-én délután 3 órától 22 óráig tartó születésnapi ünnepségére.

Helyszín: a jezsuita rendház kertje, a templom és a templom előtti Lőrinc pap tér

Program

15-16.30 Kaláka koncert

16.30-17.30 Kacagó koncert
(Levente Péterrel)

18.00 Szentmise

A szentmise alatt a templom angol közösségének kórusa énekel, majd rövid koncertet ad.

19.15-22.00 Táncháza a Hencida együttesel

A rendezvény ingyenes.

www.jezusszive.jezsuita.hu

www.jezsuita.hu



Mecénás

Színes portréfilm Mihály Gábor szobrászművészről

Ősbemutatót láthat a józsefvárosi közösség április 19-én a Horánszky utcai Diák- és Vállalkozásfejlesztési Központban. A Puszt Tibor rendezte dokumentumfilm főhőse a Százados úti művésztelepen élő Munkácsy-díjas szobrászművész, Mihály Gábor. Ő alkotta meg a józsefvárosi díszpolgári díjakul szolgáló harangokat, műveiből többször nyílt kiállítás a Józsefvárosi Galériában. Az 50 perces színes portréfilm Puszt Tibor születésnapi ajándéka a hetvenéves művésznek.



Mihály Gábor szobrainak két fő témája: a magyar történelem és a sport, az olimpiai gondolat megismertetése. Méreteikben is nagy szobrokat alkot, mert témájuk is ezt kívánja: Szent László lovas szobra, a Magyar Szent Korona 15 méter magasságban, Mihály és Gábor arkangyallal, vagy Marian Cozma portréja. Talán a legjelentősebb Lausanne-ban, az Olimpiai Parkban álló ötkarikás „Kerékpárosok” című szoborcsoportja, amely az olimpia egyik jelképévé vált. Gábor békési ember, ami azt jelenti: nyakas, küzdő és földből eredő. Nemcsak alkot, tanít, hanem mecénásként is jelen van országunkban, legyen szó borról, filmről, képzőművészetről. Számos díj alapítása fűződik a nevéhez. Mint a Sport a Szobrászatban Alapítvány szervezője, sokat tesz a NOB céljaiért is. A Százados úti művésztelepen 1999-ben létrehozta a Kék Daru galériát és művészeti műhelyt, melyben kortárs kiállításokat szervez, kollégáival közösen szimpóziумokat tart külföldi és hazai érdeklődőknek, illetve tanítványainak.

Az ősbemutatón részt vesz Kő Pál, Kossuth-díjas szobrászművész, aki szakmailag is méltatja az ünnepeltet, továbbá Domokos László, az Állami Számvevőszék elnöke, valamint Prof. Dr. Kaáli Nagy Géza, az Albert Einstein Egyetem (New York) szülész-nőgyógyász professzora, a Kaáli intézetek megalapítója.

A portréfilm alkotói: Puszt Tibor rendező, Kurucz Sándor operatőr, Kardos József hangmérnök, Gál Anasztázia vágó. Gyártó: a Magyar Képek Egyesület. Bemutató: április 19., péntek 18 óra. Horánszky utca 13.

Szervező: Józsefvárosi Galéria és Rendezvényközpont.

A belépés ingyenes.



POLGÁROK HÁZA PROGRAMOK

1089 Budapest, Visi Imre utca 6., Telefon: (1) 299 8050

Április

■ 16. kedd 18.00: A nyugatosokról – de ŐSZINTÉN

Takaró Mihály új sorozatának már a címe is izgalmas. A kiváló irodalomtörténész lenyűgöző előadásában egyéni megvilágításban mutatja be irodalmunk egy-egy alakját. Az első alkalom témája: Ady Endre (Érminsztent, 1877. november 22. – Budapest, 1919. január



27.), a XX. század egyik legjelentősebb magyar költője. Kérjük, adományával támogassa a

rendezvényt! Ajánlott összeg: 500 Ft.

■ 19. péntek 18.00: Művészeti Szalon: Fanny és Félix. Levéljáték zenével a Mendelssohn testvérekről. A keretjátékot írta, eredeti szövegekből szerkesztette és rendezte: Elek Szilvia író-zeneszerző. Szereplők: Mécs Károly, Kossuth-díjas színművész és Elek Szilvia, Artisjus-díjas zongoraművész. Szervezőpartnerünk a Bánffy György Kulturális Szalon és a Magyar Polgári Együttműködés Egyesület.

■ 25. csütörtök 15.00: A világ legnagyobb katedrálisai. Dr. Pentelényi Tamás akadémikus vetített képes előadása a „Lornyon és sétatálca” nyugdíjas klub vendégeként

■ 25. csütörtök 18.00: A rovársírról. Friedrich Klára rovársírs-kutató *Kárpát-medencei birtoklevelünk, a rovársír* c. előadása és Szakács Gábor rovársírs-kutató *Forrai Sándor nyomában – Rovásírás* c. előadása

■ 26. péntek 18.00: Kárpátaljai kulturális est. A Kárpátaljai Írók Költők Képzőművészek



Magyarországi Alkotó Közössége (KIKKMAK) estjének vendégei: Görei-Pap Ildikó író, Dr. Szöllősy Tibor közíró, Borbély András költő. Az est moderátora: Lengyel János történész, író-újságíró

■ 30. kedd 16.00: Földkérdés – sorskérdés. Fórum a földtörvényről a Magyarországiért Egyesület szervezésében (alapító: Makovecz Imre). Előadók: dr. Fazekas Sándor vidékfejlesztési miniszter, dr. Roszík Péter agrármérnök, a Magyar Biokultúra Szövetség alelnöke és dr. Varga István mérnök-közgazdász, a Magyarországiért Egyesület alelnöke



A Vízügyi Együttműködés Nemzetközi Éve

A III. Tudományfesztiválon vízzel kapcsolatos magyar innovációk, gyermekfoglalkozások, vetélkedők, tudományos talk-show, kiállítások várják a látogatókat április 18-20-án, 10 és 18 óra között a Magyar Nemzeti Múzeumban, valamint a Múzeumkertben.

A fesztivál fókuszában idén a fenntartható vízgazdálkodás, a vízkészletek szűkösségének veszélyei, víztakarékosság, a vízi közlekedés lehetőségei, vízzel kapcsolatos kutatások, innovációk állnak. A Tudományfesztivál célja a tudományos ismeretterjesztés, a magyar fejlesztések megismertetése az érdeklődőkkel, valamint a tudomány népszerűsítése egy minden korosztály számára vonzó, ingyenes rendezvény keretében.

A Magyar Nemzeti Múzeum épületében bemutatkozik a Duna Múzeum és a Zebegényi Hajózástörténeti Múzeum kiállítása, csakúgy, mint a nevezetes gyógyfürdőinkről készült tárlat. Az érdeklődők megismerkedhetnek a Titanic túlélőinek mentését végző dr. Lengyel Árpád, a Carpathia hajóorvosának munkásságával. A Tudás Presszóban dr. Fábri György beszélget vendégeivel. A Múzeumkertben többek között múzeumpedagógiai gyerekfoglalkozások, matrózcadét-képző, víztakarékos tudományos fejlesztések, valamint vízi járművek bemutatója várja a nagyközönséget.

A fesztivál 2013-ban ismét a Magyar Nemzeti Múzeum, a TIT Kossuth Klub Egyesület, a Bolyai Pedagógiai Alapítvány, valamint az Outdoor Mission együttműködésében kerül megrendezésre.

További információ: www.tudomanyfesztival.hu

Görbe tükörben a magyarok

Marcus Goldson, a Kenyában született walesi művész groteszk humorral felnagyított görbe tükört tart a magyarok elé, szenvedélyeinket, értékeinket és sirlmainkat egyaránt hangsúlyozva. Élénk színű karikatúrái elkaptak életképek a nagyváros forgatagában feltűnő, jellemző karakterekről és egy kis nemzet nagy lelkéről. Június 2-ig tekinthetők meg a Fiktív Pub Gasztró Galériában.

párbeszédháza

■ **Ég-Föld áthatása.** Pirk László Munkácsy-díjas festőművész kiállítása megtekinthető április 27-ig, hétköznapokon 15-18 óráig.

■ Április 18. 18:30 **Beszélő képek, vetített képes előadás.** Vértesaljai László egy kortárs jezsuita festőművész, Marco Rupnik alkotásairól mesél

■ Április 25. 19:00 **Hajnal Géza Ördögárok című drámájának bemutatója**

Előadják: Pignitzky Gellért és Kovács Tamás

Rendező: Kaj Ádám

A darabról: „Két ember ül a padon a Városmajorban 1930-ban. Kommunisták, illegálisban. Konspirálnak. Üzeneteket cserélnek. Két ember ül ugyanazon a padon húsz évvel később. Jezuíták, illegálisban. Konspirálnak. Üzeneteket cserélnek. Gyűjtőfogház 1952-ben. Az egyik kommunista az egyik jezsuitával egy cellában. Esmét cserélnek. Semmiben nem értenek egyet, de szót értenek egymással. Vállalják meggyőződésüket. Mindhalálig.” Hajnal Géza

■ Április 27. 20:00 **Csángó táncház a Festeres zenekarral a Loyola Caféban.**

■ **Csendmeditáció** minden csütörtökön 19 órától.

■ **Szent Ignác-i ima** minden hétfőn 19:30-tól.

A programokról itt tájékozódhat: parbeszedhaza.hu
facebook.com/parbeszedhaza
Cím: VIII., Horánszky utca 20.



Kedvezményes ruha és játék vásár



MAGYAR VÖRÖSKERESZT VIII. KERÜLETI SZERVEZETE

VIII. ker. Diószegi S. u. 5. I. em.

2013. ÁPRILIS 23., KEDD
2013. ÁPRILIS 24., SZERDA
09.00 - 18.00-IG

Minden kedves vásárlót szeretettel várunk!

Vásárlásával a Magyar
Vöröskereszt
karitatív munkáját támogatja.



Elindultak az első „A Jövő Hídjai” tréningek

„A JÖVŐ HÍDJAI - Békés családokkal és összetartó közösségekkel Józsefvárosban” c. pályázat keretében szervezett csoportok közül az első „NŐI KINCSEK MESETRÉNING - Keresem az utam” címmel indult el, M. Gazda Edit vezetői tanácsadó, kommunikációs szakember és Dr. Hada Zsuzsanna pszichiáter-coach vezetésével. A tréningnek a Gyermekjóléti Központ Kőrös utcai közösségi tere ad helyet. Amíg az édesanyák a magyar mesék és a dramatikus játékok segítségével önismeretüket fejlesztik, a gyermekeikkel szakember foglalkozik.

Április 9-én indul a kéthetente, kedd délelőttként megrendezésre kerülő „Anyu Leszek - Anyu Lettem” Női Kincsek Mesetréning a NAP KLUB-ban, melyre kisgyermekes édesanyákat, várandós kismamákat és anyaszerepre készülőket várunk. Szintén a magyar mesékkal, dramatikus játékokkal segítjük az önismereti fejlődést. A tréningen gyermekfelügyeletet is biztosítunk. Jelentkezését szeretettel várjuk a raduch.csilla@med.semmelweis-univ.hu címen vagy a 06-30-4480-408 telefonszámon.

A SZÜLŐ-KÉP-MÁS-KÉP programsorozat keretében „MIT jelent elég jó szülőnek lenni” címmel OPEN SPACE műhely lesz, elsősorban kamasz gyermeket nevelő szülőknek, a H13 Klubban, április 26-án. A kamasz kor sajátosságait, a megváltozott szülői szerepeket járjuk körül közösen a programot kidolgozó dr. Hada Zsuzsanna pszichiáter, gyakorló édesanya vezetésével. (Előzetes jelentkezés a szervezőnél vagy személyesen a Nap Klubban.) További információk a Jövő Hídjai programokról a www.ajovohidjai.hu honlapon találhatóak.

5-től 7-ig az 5-7-ben
2013. április 22-én (hétfőn) délután 5 órakor
a 220 éve született

DÉRYNÉ SZÉPPATAKI RÓZA NAPLÓJÁBÓL
részleteket mond el és az énekesnő szerepeit felidéz
ZÖLD ILDIKÓ

Zongorán közreműködik:
HEGEDŰS VALÉR

Helyszín: Budapest VIII. Magdolna u. 5-7.
A belépőjegy ára egységesen 300 Ft.
Minden érdeklődőt szeretettel várunk!
Vasas Központi Könyvtár Alapítvány!



Cím: H-1089 Budapest, Orczy út 1.
Telefon: 333-9501, Fax: 313-0298
E-mail: info@orczyark.hu
Weblap: www.orczyark.hu
Nyitva tartás: minden nap
6.00 – 22.00 óra között

Sportolási lehetőségek

■ Erdei futópálya

Az Erdei Futópálya várja sportkedvelő látogatóinkat.

■ Orczy Futóklub

Gyere el közös edzéseinkre, minden kedden és csütörtökön 17.00-19.00 óra között.
Találkozó: Központi öltözőépület, 17.00 óra.
Várunk szeretettel az Orczy Futóklubban.

■ Alakformálás

Kedden 60 perces, csütörtökön 90 perces alakformáló tréning a főépületben.
Mindenkit várunk, aki fogyni, formálódni

szertne. További információ: 06/20-289-7293 weblap: <http://eletmodtervezes.hu>

■ **ETKA – Jóga** (erőgyűjtő módszer) az Orczy-parkban!

Minden szerdán 18.30 – 20.00 óra között megtapasztalhatja a természetes mozgás örömeit. Minden érdeklődőt szeretettel vár Dudás Margit.

Érdeklődés: 06-70-258-6102

■ Műfüves labdarúgópálya

Csapatok figyelem! Bérleti díj: 9.400 Ft/óra, öltözővel, villanyvilágítással.

■ Műanyag játékerterű teniszpálya:

Bérleti díj: 600 Ft/óra.

■ A KRESZ Park használata ingyenes!

■ Orczy Kalandpark

Érdeklődni, foglalni a következő címen lehet: Telefon: 20/236-1214

Weblap:www.orczykalandpark.hu

Email: info@ligetse.hu;

info@orczykalandpark.hu

Tanfolyamok:

■ Tehetséggondozó tanoda

Várjuk a 8 év feletti gyerekeket, akik kreatívak és képességeiket szeretnék fejleszteni: számítástechnika, angol-, táblajáték-oktatás és kézműves foglalkozások.

■ Fotótanfolyam

Felnőttképzés kezdőtől a profi szintig az Orczy-park Főépületében.

További információ és jelentkezés:

Csikszenthy Csaba. Telefon: 20/390-1560

Email:cs.csaba@interware.hu

Weblap:www.digitalisfototanfolyam.hu

■ Ruhagyűjtő konténer az Orczy-parkban

Ez a megoldás sok embernek biztosít lehetőséget, hogy a feleslegessé vált ruhanevelőtől megszabaduljon, s így az arra rászorulóknak eljuttathatja a Vöröskereszten keresztül. A konténer a Főépület előtt található.

■ Anonim Alkoholisták Közössége

Mindenki számára nyitott gyűlések vasárnaponként 11.00 – 12.00 óra között. Helyszín: Orczy-park – Főépület – Földszinti Terem

Terembérlési lehetőség

Az Orczy-park főépületében található 65 és 80 négyzetméteres terem bérelhető. További információ a 333-9501-es telefonszámon.

Elérhetőségek

Érdeklődni lehet a programokkal és tanfolyamokkal, terem- és sportpálya-bérléssel kapcsolatban 09. 00 – 16.00 óra között a 333-9501 telefonszámon.



Kesztyűgyár Közösségi Ház rendszeres programok

Hétfő	Kedd	Szerda	Csütörtök	Péntek
9,00-18,00 Mentor program	9,00-18,00 Mentor program	9,00-18,00 Mentor program	9,00-18,00 Mentor program	9,00-18,00 Mentor program
9,00-12,00 Álláskereső Klub	9,00-15,00 Női csoport	9,00-15,00 Női csoport	9,00-12,00 Álláskereső Klub	9,00-13,00 RSZ ügyfélfogadás
	9,00-13,00 RSZ ügyfélfogadás	10,00-11,30 Webre, Nagyil	9,00-13,00 RSZ ügyfélfogadás	10,00-11,30 Webre, Nagyil
	10,00-11,30 Webre, Nagyil	13,00-16,00 Álláskeresési tréning		14,00-15,30 Aktív csoport
14,00-16,00 Üdv a klubban! - Teadélután	10,00-12,00 Üdv a klubban! - Angol	10,00-18,00 Csámpai Rózi műhely	14,00-18,00 Csámpai Rózi műhely	
14,00-17,00 RSZ ügyfélfogadás	10,00-18,00 Csámpai Rózi műhely	14,00-15,30 Aktív csoport	14,00-17,00 Feinőlt internet	
14,00-17,00 Feinőlt internet	14,00-15,30 Aktív csoport	15,00-17,00 Kreatív nők klubja	15,00-18,00 Nyitott ház /Sport	17,00-18,00 Dance Force – Tánc
16,00-18,00 Kézműves/ügyeskedő	16,00-18,00 Sportudvar	14,00-17,00 Kreatív Mentor	Péntekenként havonta: 1x Hangol(n)á 1x Csütörtök nap 1x Bothiopic	
17,00-18,30 Dance Force – Tánc	16,30-18,00 Női torna	17,00-18,00 Dance Force – Tánc	Szombatonként: 11,00-13,00 Nyitott Ház foglalkozás 10,00-13,00 Sportcsarnok 10,00-13,00 Irodalmi kör – Havi 1x	

A ... szívesen várjuk ... információk a www.kesztyugyar.hu oldalon találhatóak.



1084 Budapest Mátyás tér 15.

Szeretettel várjuk az 1-4 éves gyerekeket és szüleiket Menő Manó Tornára. A zenés-tornás foglalkozásokon találkozhatnak élő hangszertátekkel, ismert és rég hallott dalokkal, mondókákkal és fejlesztő játékokkal.

Helyszín: Kesztyűgyár Közösségi Ház. **Időpont:** szerda 9:15 és 10:05. **Elérhetőség:** www.menomanotorna.hu. Foglalkozás-vezető: Glória. Tel: 06-70-9484-604. Várunk mindenkit szeretettel a Kesztyűgyár Közösségi Házba!

További információ: www.kesztyugyar.hu



Ringató a Kesztyűgyár Közösségi Házban

péntekenként 10 órától 10.30-ig
Foglalkozásvezető:
Bauerné Tóth Katalin,
énektanár Tel.: 20-343-0393
e-mail: kata@ringato.hu



Tánc-Akrobatika-Életmód

Az ország egyik legradicionálisabb és legsikeresebb fitness és showtánc csapata, a Gilda Max Fitness felvételt hirdet minden olyan, 4-11 éves lány számára, aki szereti a táncot és az akrobatikát.

Helyszín: 1088 Budapest, Szentkirályi utca 26.

Időpontok: Ovistorna (4-7 éves): Kedd-Csütörtök 17.30-18.30

Kezdők (7-11): Hétfő-Szerda-Péntek: 17.30-18.30

Versenyzők: H-K-Sz-Cs-P: 15.30-17.30

Jelentkezni lehet:

a helyszínen a megadott időpontokban és a 06-30-4245962-as mobil számon.

Minden jelentkezőt szeretettel várunk!



A Védőszárny Sportkör díjmentes kajak-kenu-oktatást szervez a kerületben élő fiatalok és gyermekek részére. Az oktatások szombatokonként lesznek a Sportkör Római parti vízbázisán. Bővebb felvilágosítás a Védőszárny Szki-Móka Kajak /facebook oldalon, illetve telefonon a 06-30- 572-23-11-es mobil, illetve a 240-26-27-es esti telefonon.

KEKEC

Társasházak Lakóközösségeinek Érdekvédelmi Szervezete minden kedden a H13-ban 16-18 óráig tanácsadást tart tár-

sasházakkal kapcsolatos ügyekben. Vezető tanácsadók: Mozsárné elnök asszony és Galler Gábor főtítkár.

Helyszín: Horánszky u. 13.



Rendőrségi hírek

Megölték az ismert divattervezőt

Április 7-én holtan találták józsefvárosi, Baross utcai lakásá-



ban Király Tamás avantgárd divattervezőt. A 60 éves férfit olyan súlyosan bántalmazták, hogy belehalt sérüléseibe. A rendőrség április 8-án, kedden közölte, hogy egy 39 éves budapesti férfit, L.J-t gyanúsítják a gyilkosság elkövetésével. A férfi képét közzé is tették honlapjukon, április 10-én reggel pedig egy közleményben már ar-

ról adtak hírt, hogy a feltételezett tettest Ózd Farkaslyuk nevű településrészen elfogták.

Király Tamás divattervező az 1980-as években kezdte karrierjét. A Vogue magazinból az ID-ig minden nagy divatmagazin publikált róla. Legutóbb március 22-23-án volt divatbemutatója Budapesten, az Elle Fashion Show keretében. Az utóbbi négy évben rendszeresen együtt dolgozott a Baltazár Színházzal, ahol értelmileg sérült színészek játszanak.

Elfogták a gépkocsifeltörőt

A BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitánysága lopás vétség elkövetésének megalapozott gyanúja miatt folytat eljárást – előzetes letartóztatása mellett – T. Tibor budapesti lakos ellen. A férfi március 17-én reggel a Déri Miksa utcában betörte egy ott parkoló gépkocsi bal első abla-

kát, majd a járműből elvitt egy márkás napszemüveget. A kiérkező rendőrök még aznap elfogták a férfit, akinél egy fekete színű szövetkesztyűt, három



csavarhúzó, egy reszelőt, valamint az ellopott napszemüveget is megtalálták. Az ügyben a további eljárást a BRFK VIII. kerületi Rendőrkapitánysága folytatja le.

Kiskorúakról készített pornográf felvételeket

A BRFK Bűnügyi Főosztály Gyermek és Ifjúságvédelmi Osztálya tiltott pornográf felvétellel való visszaélés miatt indított nyomozást. Egy férfi tavaly október 6-án a Kerepesi úton

található bevásárlóközpont mellékhelyiségében fényképfelvételeket készített egy kislányról, aki éppen öltözködött. Az ügy kapcsán lefoglalt számítástechnikai eszközökön több másik, kiskorúakat ábrázoló, szexuális jellegű fénykép, illetve videofelvétel került elő. A gyanúsított 30 év körüli, vékony testalkatú férfi, haja rövid, sötétbarna színű. Különös ismertetőjele, hogy a jobb oldali szemöldökében piercinget visel. A Budapesti Rendőr-főkapitányság Bűnügyi Főosztály Gyermek és Ifjúságvédelmi Osztálya kéri, hogy aki a bűncselekménnyel kapcsolatban érdemleges információval rendelkezik, hívja a 443-50-00 vagy a 06-20-956-03-98 telefonszámot, illetve névtelensége megőrzése mellett tegyen bejelentést az ingyenesen hívható 06-80-555-111 „Telefontanú” zöld számán (h-cs: 08.00-16.00, p: 08.00-13.00)

Szovjet gránátot találtak

Szovjet aknavető gránátot találtak építkezés közben április 9-én délután a Futó utca és a Práter utca sarkán. A robbanó-

eszközt a bevizsgálás után a tűzszerészek elszállították a helyszínről. A honvédség tűzszerészei elmondták: egy társasház építése közben került a

felszínre a 120 milliméter átmérőjű aknavető gránát. A tűzszerészek a bevizsgálás idejére lezárták az építkezés területét, és a két érintett utcá-

ban forgalomlassítást rendeltek el. Miután megállapították, hogy a gránát szállítható állapotban van, elvitték a honvédség központi gyűjtőjébe.

A Józsefvárosi Városüzemeltetési Szolgálat tájékoztatója

Áprilisi faültetések a Palotanegyedben

A Föld Napját (április 22-ét) megelőző időszakban a következő utcákban végez faültetési munkákat a kerületi önkormányzat:

- Trefort utca páros oldal
- Somogyi Béla utca páros oldal
- Röck Szilárd utca páratlan oldala
- Bródy Sándor utca 3-21. közötti szakasza.

A faültetés hivatalos kezdete: 2013. április 13.

A munkálatok befejezésének várható időpontja: 2013. április 30.

Az önkormányzat a kivitelezési munkálatokat a városüzemeltetési szolgálat közreműködésével végzeteti a józsefvárosi polgárok érdekében. A 34 fa elültetésével egy egészségesebb és szebb környezet kialakítását szeretnék elérni az érintett területeken. Kéri az itt élők, dolgozók türelmét és – különösen a parkolás korlátozásával járó – együttműködését a bontási munkákkal összefüggő ideiglenes intézkedésekkel kapcsolatban.



Folytatjuk az angolul tanulni vágyó nyolcadik kerületieknek szánt sorozatunkat.

Olvasóink kérésére a könnyebb tanulhatóság kedvéért mostantól zárójelbe téve, **egyszerűsített kiejtés szerint, magyar írásmóddal** is leírjuk a nyolc, gyakran használt angol kifejezést.

They are married (dēj ár merrid) – Ők házasok.

She is divorced (sí iz divorszd) – Ő (nő) elvált.

He is single (hú iz szingöl) – Ő (férfi) egyedülálló

What a beautiful car! (vát ö bjútiful kár!) – Milyen szép autó!

Moreover it is very comfortable (moróvör it iz veri komftöböl) – Ráadásul nagyon kényelemes.

Emergency exit (imördzsönszi egzit) – Vészkijárat

Wet paint! (vet pént) – Frissen festve!

No smoking! (nó szmóking) – Tilos a dohányzás!



Puliszka vagy polenta

Könnyű, kalóriaszegény kásás étel, amelyet kukoricalisztből vagy kukoricadarából sós vízben vagy tejben főzve készítenek. A folyadék mennyiségétől függően kemény, félkemény vagy híg lesz. Köretként csirkepaprikás vagy töltött káposzta mellé kiváló. Cukorral, fahéjjal, lekvárral édesen is fogyasztható. Ha egészen sűrűre főzzük és lehűtjük, akár lepényekké is formázhatjuk. Manapság feledésbe merült, de ismét egyre népszerűbbé válik, mert a reformtáplálkozás újból divatba hozta. Ha fűszerezük a még meleg puliszkát, majd torta- vagy pitefomába öntjük, és úgy sütjük meg, salátával fogyasztva egyszerű, olcsó és könnyű ebéd vagy vacsora. Mivel a kukoricadara és -liszt semleges ízű, bármilyen ízesítéssel elkészíthetjük. Csak a képzeletünk és a kreativitásunk szab határt.



Háziasszonyoknak

Apró, hasznos tanácsok - csak nőknek

Csipkebogyóolaj



Börregeneráló, ránceltávolító, bőrpuhító, sejtöregedést gátló. Szóval érdemes rendszeresen használni. Intenzív ápolást biztosít a száraz, hámló, repedezett, élettelen bőrnek. Halványítja a szem- és szájkörnyéken megjelenő korai ráncokat. Táplálja a bőrt és védi a környezeti tényezők káros hatásától, visszaállítja a bőr nedvesség-egyensúlyát, tonizáló, bőrn nyugtató hatású. Ha rendszeresen használjuk, bőrünk visszanyeri fényét és egészséges ragyogását. Jól eloszlik és gyorsan beszívódik. Egy keveset vigyünk fel belőle arcunkra lefekvés előtt, majd ezután krémezzük.

Méregtelenítés - sós vizes lábfürdőben

Évente két kúra, tavasszal és ősszel, és szeretünk alaposan kitisztul. Készítsünk hetente háromszor természetes, adalékmentes sóból 10 százalékos, 40 Celsius fokos vizet vacsora után két órával, amelyben alkalmanként 30 percig áztassuk lábunkat. A víz érjen bokáig, talpunk jól melegegjen át, tárguljanak pórusai. A víz színe a kezelés alatt megváltozik, at-



tól függően, hogy melyik szervünk méregtelenedett. Ha sárgás, akkor a vesével, a húgyhólyaggal, ha narancssárga, akkor köszvényvel, reumával vagy ízületi bajokkal, ha barna, akkor a májfunkciónkkal vannak problémák. A zöldes szín az epe, a szív, ér- és emésztőrendszer hibáira utal, ha pedig sötét színű a víz, akkor a nehézfémek, cukorbetegség jelei mutathatók ki. Ez a természetes gyógymód felér egy csodával, minden mellékhatás nélkül. Aki teheti, próbálja ki, és nem fog csalódn benne.

Kiss Éva

Ma ezt sütöttem ki... kipróbált, bevált receptek Évi konyhájából

Sajtos sült polenta

Hozzávalók:

- 30 dkg kukoricadara
- 1,2 l víz
- 1 csipet só
- 2 dkg vaj
- 15 dkg trappista sajt
- 25 dkg mascarpone
- 10 dkg parmezán sajt + 5dkg a tetejére



Elkészítés:

A sós vizet felforraljuk, majd óvatosan, folyamatos keverés mellett, hogy ne csomósodjon, hozzáadjuk a kukoricadarát, és állandó kevergetés mellett sűrű kásává főzzük 20-25 perc alatt. Amikor besűrűsödött, hozzákeverjük a vaját. Kivajazunk egy hőálló tálat és bele-

simítjuk a masszát. Ha kihűlt, vízszintesen kettévágjuk, és az alsó részét megkenjük a mascarponeval, erre szórjuk a reszelt trappistát és a parmezán sajtot. Beborítjuk a másik polentaszelettel és megszórjuk 5 dkg durvára reszelt parmezánnal. 180 fokos előmelegített sütőben kb. fél óra alatt megsütjük. Tálalás előtt 10 percig hagyjuk hűlni, hogy szépen tudjuk szeletelni.

Miért egészséges?

Mert a kukoricadara és -liszt magas rosttartalmú, gluténmentes gabona, tehát lisztérzékenyek is fogyaszthatják.



KÖZPONTI ELHELYEZKEDÉS ELÉRHETŐ ÁRON!

METRODOM
OLYAN OTTHONOK BUDAPESTEN



Kiváló közlekedés, megújult környezet, igényes, fiatalos, új építésű otthonok. Garzonok **8 190 000 Ft-tól**, 2 szobás lakások **11 490 000 Ft-tól**, 3 szobások **14 990 000 Ft-tól**.

Cím: 1085 Budapest, Mátyás tér 11. Átadás: 2013. augusztus.

www.metrodom.hu

Helyszíni értékesítési iroda:
1085 Budapest, Mátyás tér 11.
(06 1) 211 2062
(06 30) 685 2200
(06 30) 522 2236

KIND. Isten hozta nálunk.

Meghívó, a jobb hallásért

KIND

- Hangosabban hallgatja a televíziót másoknál?
- Úgy érzi, hogy az emberek nem beszélnek elég érthetően?
- Családtagjai megjegyzéseket tesznek a hallására?

Ha Ön a kérdések bármelyikére igennel válaszol, feltétlenül keressen fel minket!

- Ingyen, gyorsan, egyszerűen, kötelezettség nélkül.
- Egyéni értékelést kap hallásáról.
- Nyugodt környezetben, szeretettel várjuk Önt.

Akciónk április 17-től az első 117 jelentkezőre érvényes.
Bővebb információt halláscentrumunkban kaphat.

1085 Budapest
Üllői út 34.
Tel. 06 1 317 0926
ulloi@kind.hu

www.kind.com



KIND. Hallás gondozás német színvonalon.

INGYENES ANGOL NYELVTANFOLYAM!

Angol kezdő és haladó nyelvtanfolyam működik a Fővárosi Roma Oktatási és Kulturális Központ székelyén. Bárki részt vehet a teljesen ingyenes angol nyelvtanfolyamokon, csatlakozni folyamatosan lehet. **Az oktatás helye:** 1088 Budapest Szentkirályi utca 7. I. emelet, oktatási terem www.frokk.hu

HIRDESSEN A JÓZSEFVÁROS ÚJSÁGBAN!

Hirdetésfelvétel a Szerkesztőségben előzetes telefonmegyeztetés alapján: Tóth Józsefné 210-4900, vagy szerkesztoseg@jozsefvaros.hu



Apróhirdetés

VÁRAKOZÁSMENTES FOGÁSZAT 1086 Teleki tér 8-9. fogorvosi készítés, javítás, porcelán koronák, hidak készítése, saját fogtechnikai laboratóriumunkban. Tel.: Kovácsné, 3135-604, 30/96-25-029

Vízórák szerelése és cseréje teljes ügyintézésrel. Tel.: 251-4912

Kézpénzért vásárolunk! Aranyat, ezüstöt, Herendit, festményeket, órákat. Arany: 7.200–12.000, ezüst 180–360 Ft. Bp., VII. Wesselényi u. 19., tel.: 317-9938.

Tekintse meg interneten a www.wesselenyigaleria.hu oldalt.

Társasházak közös képviselője, teljes körű ügyintézésrel. Hátralekötött behajtását kiemelten kezeljük. Generál-F Kft. Tel.: 216-8802; e-mail: iroda@general-f.hu www.general-f.hu

TÁRSASHÁZKEZELÉS! Közös képviselői garanciával. Mi nem ígérgetünk! 06-30-623-9290; www.primahome.hu

Matematika-oktatást vállal szaktanár referenciákkal. Felvételre felkészítés, minden korosztálynak. Tel.: 06-30-283-6352

Ha nem bírja kifizetni rezsijét, 500 eFt-ig kifizetem, ha elcseréli velem Práter utcai, 30 nm-es, komfortos lakásom nagyobbra. Tel.: 06-20-343-3983

Parkettás munkák, festés, mázolás, burkolás. Tel.: 06-30-948-8909

Gépkocsi beállóhely, társasház alatti, zárt, József utcai kiadó. Érdeklődni: 06-70-614-8164

Szóljon barátónőjének, lányának, anyósának is! Nyitási PEDIKŪR-MANIKŪR AKCIÓ ajándék talpmasszázsral és lakkozással a Schoco-Beauty-ban! Somogyi Béla u. 16., bejelentkezés: 06-30-851-8763

Kiforgatott szavak 2.



Ezúttal ismét nem megszokott a feladat. A vastagon szedett meghatározások ugyanis kiforgatják a beírandó megfejtéseket eredeti értelmükből a szóalakok azonosságát folytán.

Vízszintes: 1. **Buksid alkotórész.** 9. A Jó reggelt búbanat című regény írója (Francoise, 1935–2004). 14. Békés megyei város lakója. 15. **A népszerű komika (Zsuzsa) a tokaji borvidék egyik helységének tulajdona.** 17. Ügybuzgó. 19. Tusinak is becézik. 20. Lom ikerszava. 21. Alapítványi és Magániskolák Egyesülete, röv. 22. Békésen alszik. 25. Férfinév, a jelentése előkelő, nemes. 26. Párnatokhoz használt vászonanyag. 27. Jótékony magatartást tanúsít. 28. ...-o; régebbi számítógépes nyelv (ZZT). 29. **Személye képviseli az ész.** 30. Ettől a helytől számított. 33. Szőlő terem rajta. 36. Dómjáról és parfümjéről ismert német város. 37. Német város, tartományi székhely. 39. **E napon melyik személy?** 41. Egykori iráni uralkodó. 43. Az asztácium vegyjele. 44. **Táplálkozhat vele.** 46. Vasúti csomópont Ukk és Celldömölk között. 47. Tekintet arra a pontra irányítása. 50. Determinált, röv. 51. USA-beli szabvány. 53. Vágóészke. 54. Géza fejedelem felesége, Szent István anyja. 56. Felettes, felsőbb rangú, olaszul rendfőnököt is jelent. 59. Kaszáló kéziszerszám. 60. **Innivalója.** 61. **Vetni valóval teli bútordarab.**

Függőleges: 1. Stimulál. 2. Analízist végeztet. 3. **Felmenő beszámoló a felettesnek.** 4. Egyetemi Kutatóközpont, röv. 5. ... irae; a harag napja. 6. Római szám és a kétszerese. 7. Szívre hatóan könyörgő. 8. Mátyás, becézve. 9. A gyermekbénulás elleni védőoltás egyik feltalálója (Jonas Edward, 1914–1995). 10. Annyi mint, röv. 11. A ménészgazda című regény írója (István, 1931–1982). 12. Adrienn, becézve. 13. A Kecskemét középpályása (Norbert). 16. A Leóna nő név becézése. 18. Orrunk érzékeli. 23. A Dunazug-hegyvidék egyik községébe való. 24. A szomszéd kertjébe nyúlva fejlődik (a fa). 27. Patinás balatonfüredi szálloda. 29. Association of Energy Engineers; mérnöki egyesülés, röv. 31. Nederlands Kanker Instituut; holland rákkutató intézmény, röv. 32. Az ... falu; Szabó Dezső főműve. 34. Görög betű, az iksz anagrammája. 35. Sakkjátzsma vége. 37. **Amennyiben pl. kőszegi.** 38. Kornélia beceneve. 39. Hétágú gyertyatartó a zsidóknál. 40. A földből felszínre hoz. 42. 18 órától. 45. **Amennyiben kacat.** 47. Szülő, idős férfi megszólítása. 48. Laura egyik idegen változata. 49. Kossuth-díjas szoprán (Sylvia). 52. Kemencesarok. 55. ...-fok; Franciaország északnyugati csücskében található. 57. Innen máshová. 58. Középen megy! **Zábó Gyula**

Beküldendő a vastagon szedett sorok megfejtése a szerkesztőség címére (1082 Harmincettesek tere 2.) **Beküldési határidő:** 05. 14. **03. 19-ei rejtvényünk megfejtése:** Kocsisülés, áralap, szertelen, tisztázás, szabadalom, kanális, hatalom, Teréz, hasad. **Nyerteseink:** Kirchknopf István, Szondy Istvánné A könyvjutalmat személyesen vehetik át a szerkesztőségünkben.

FELHÍVÁS



Segítünk!

Ha Ön a VIII. kerületben lakik, elmúlt 70 éves, és szeretné, hogy otthonába fáradtság nélkül kerüljön a szükséges gyógyszer, mi segítünk.

A Teleki téren lévő Gyógyhír Patika szakdolgozója **ingyen** házhoz szállítja gyógyszerét, vagy bármilyen terméket, ami a patikában kapható.

Hívjon minket telefonon, és egyeztessen munkatársunkkal!

Nyitva tartás: hétfőtől péntekig 7-18 h, szombaton 7-14 h

Telefonszám: 06 (1) 3131-614

Mobil: 06 (20) 666-7700

E-mail: gyogyline@gyogyline.hu Honlapunk: www.gyogyhirpatika.hu
Webáruházunk: www.gyogyline.hu

Ingyenes Vega főzőtanfolyam

a Mátyás tér 4-ben, a Reménysugár idősek otthonában
Január 29-től, keddenként 17-19 óráig (15 alkalommal)
Tamás Mária 1-221-70-36, 06-30-81-24-924



A FÖLD NAPJA

április 21. vasárnap
9 órakor

*Jöjjön el Ön is!
Fessük át együtt
köztéri padjainkat!*

Helyszínek és találkozási pontok az önkormányzati képviselőkkel:

Mikesáth tér és Gyulai Pál utca: Szilágyi Demeter
Lőrinc Pap tér: Egry Attila
Népszínház utcában a Kis József utcáig: Dudás Istvánné
Népszínház utcában a Toleki térig: Zentai Oszkár
Tavaszmező utca: Sántha Péterné
Mátyás tér: Balogh István
Nap tér: Soós György
Jázmin utca: Vörös Tamás
Práter utca–Szigony utca sarka: Guzs Gyula
Orczy tér (a buszmegálló mögött): Kaiser József
Golgota tér: dr. Ferencz Orsolya
Tisztes utcai játszótér: Dr. Dénes Margit

A padfestéshez szükséges ecsetet, festéket és kesztyűt Józsefváros Önkormányzata biztosítja.



JÓZSEFVÁROS
ÚJJAÉPÜL



Budapest-Józsefvárosi Helyiértelmezési Program III.

ÁLLASBÖRZE

és KARRIER PIAC

HELYSZÍN:  KÖZÖSSÉGI HÁZ

1084 Budapest, Józsefváros, Mátyás tér 15.

2013. április 25.

9.00- 12.00
Állásajánlatok és
Karrier tanácsadás

50 munkáltató,
több mint 1000
állásajánlat

A rendezvény Budapest Főváros Kormányhivatala VIII. kerületi Munkaügyi Kirendeltségének részvételével, valamint a KMOP-5.1.1/B-12-k-2012-0001 azonosítószámú pályázat finanszírozásában valósul meg.




Alkoss és gyarapíts!

Segítünk, hogy a saját lábadra állj.
Segítünk, hogy az ötletedből valóság legyen.
Segítünk, hogy saját vállalkozásba vágd a fejszédet.
A Józsefvárosi Önkormányzat által létrehozott

új vállalkozásfejlesztő központ

várja azoknak a fiataloknak, frissen alakult kisvállalkozásoknak a jelentkezését, akik tele vannak új ötlettel, elképzeléssel, tervvel, de megvalósításukhoz örömmel fogadnának szakmai segítséget, gyakorlati jó tanácsokat.



Itt vagyunk.
Segítünk.

www.h13.hu



A Józsefváros kulturális életét, helyszíneit bemutató „Józsefváros” alkalmazás ingyenesen letölthető az okostelefont használók számára az AppleStore-on és az Android Market-en keresztül.